



**UR800/UR600/UR400**

**User Manual**



**Car Diagnostic Tool**



# CONTENT

**EN**

1-20

**DE**

21-41

**FR**

42-62

**ES**

63-83

**IT**

84-104

## Service and Support



Web

[Http://www.icarzone.net](http://www.icarzone.net)



[Support@icarzone.us](mailto:Support@icarzone.us)

UK  
CA

RoHS  
Green Product

FC

CE



V01-2025.03



## PRECAUTION

For your own safety and the safety of others, and to prevent damage to the equipment and the vehicle on which it is used, always follow the safety information and applicable test procedures provided by the manufacturer of the vehicle being tested or the equipment before using the equipment. Be sure to read and understand the safety instructions described in this manual. The procedures, techniques, tools, and parts for servicing vehicles vary, and the skills of operators vary. Due to the wide variety of test applications and products that can be tested with this equipment, it is impossible for us to predict or provide recommendations or safety information that cover all situations. Please use proper servicing methods and testing procedures.

### DANGER

When the engine is operating, keep the service area WELL VENTILATED or attach a building exhaust removal system to the engine exhaust system. Engines produce carbon monoxide, an odorless, poisonous gas that causes slower reaction time and can lead to serious personal injury or loss of life.

### SAFETY WARNINGS

- Always perform automotive testing in a safe environment.
- Wear safety eye protection that meets ANSI standards.
- Keep clothing, hair, hands, tools, test equipment, etc. away from all moving or hot engine parts.
- Operate the vehicle in a well ventilated work area, for exhaust gases are poisonous.
- Put the transmission in PARK (for automatic transmission) or NEUTRAL (for manual transmission) and make sure the parking brake is engaged.
- Put blocks in front of the drive wheels and never leave the vehicle unattended while testing.
- Be extra cautious when working around the ignition coil, distributor cap, ignition wires and spark plugs. These components create hazardous voltages when the engine is running.

- Keep a fire extinguisher suitable for gasoline, chemical, and electrical fires nearby.
- Do not connect or disconnect any test equipment while the ignition is on or the engine is running.
- Keep the test equipment dry, clean, free from oil, water or grease. Use a mild detergent on a clean cloth to clean the outside of the equipment as necessary.
- Don't open the scan tool in a rainy environment or in the absence of training. Don't soak the scan tool as the keypad and port are not waterproof, also no solvents such as alcohol are allowed to clean the keypad or display.
- Do not drive the vehicle and operate the test equipment at the same time. Any distraction may cause an accident.
- Refer to the service manual for the vehicle being serviced and adhere to all diagnostic procedures and precautions. Failure to do so may result in personal injury or damage to the test equipment.
- To avoid damaging the test equipment or generating false data, make sure the vehicle battery is fully charged and the connection to the vehicle DLC is clean and secure.
- Do not place the test equipment on the distributor of the vehicle. Strong electro-magnetic interference can damage the equipment.
- Please ensure that the distance between the device and the human body is at least 20cm, otherwise personal injury may be caused.

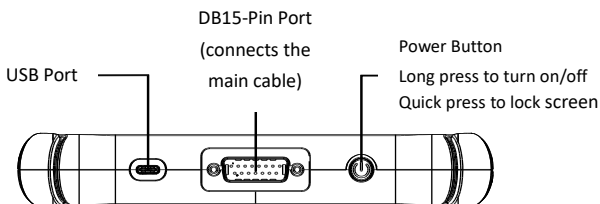
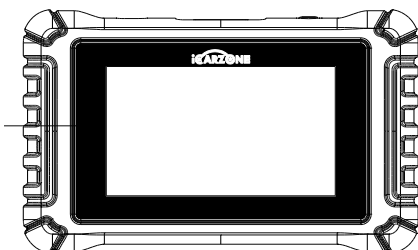
## Power Sources

The Display Tablet can receive power from any of the following sources:

- **Internal Battery Pack:** A full charge provides approximately 2.5 hours of continuous operation.
- **Vehicle Power:** When the Display Tablet is connected to the test vehicle via the mains cable, it automatically receives power from the vehicle.
- **External Power Supply:** Power via USB cable and USB external power adapter.

## 1. Product Structure

5" LCD capacitive  
touch screen



### 1.1 Accessory Kit

	<p><b>Main Cable</b> connects the Display Tablet to the vehicle's data link connector (DLC)</p>
	<p><b>USB Cable</b> Connects the Display Tablet to the PC or DC external power adapter.</p>
	<p><b>USB External Power Adapter</b> Together with the USB cable, connects the Display Tablet to the external DC power port for power supply.</p>
	<p><b>User Manual</b> Tool operations instructions.</p>

**NOTE:** Before connecting the main cable to your vehicle, please connect the cable to the unit first and tighten the screws.

## 1.2 Technical Specifications

Item	Description
Recommended Use	Indoor
Operating System	Android
Processor	Quad Core 1.3 GHz
Memory	32GB
Display	5-inch LCD capacitive touchscreen with 854x480 resolution
Connectivity	<ul style="list-style-type: none"><li>• USB 2.0</li><li>• Wi-Fi (2.4GHz)</li><li>• Bluetooth</li><li>• OBDII</li></ul>
Body Color	Black
Power	9-18V
Operating Current	≤500mA
Battery Capacity	3.7V 2000mAh 7.4Wh
Tested Battery Life	Around 2.5 hours of continuous use
Type C Input	5V / 2A
Power Consumption	500mA (LCD on with default brightness, Wi-Fi on) @3.7 V
Operating Temp.	0 to 50°C (32 to 122°F)
Storage Temp.	-20 to 70°C (-4 to 158°F)
Operating Humidity	5% - 95% non-condensing
Dimensions (W x H x D)	190mm X 117mm X 29.3mm (7.48inch X 4.61inch X 1.16inch)
Net Weight	≈ 320g

<b>Supported Automotive Protocols</b>	ISO9141-2, ISO14230-2,ISO15765, K/L-Line, Flashing Code, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (Highspeed, Middlespeed, Lowspeed and Singlewire CAN), SAE J2610,GM UART,UART Echo Byte Protocol, Honda Diag-H Protocol, TP2.0, TP1.6
---------------------------------------	---

Wireless	Frequency band of operation	Maximum transmit power
Bluetooth	2402MHz to 2480MHz	≤4.91dBm
Bluetooth LOW Energy	2402MHz to 2480MHz	≤ -0.07dBm
2.4G WIFI	802.11b/g/n(HT20): 2412MHz~2472 MHz 802.11n(HT40): 2422MHz~2462 MHz	≤12.7dBm

### IMPORTANT

Keep the cable away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Replace damaged cables immediately.

## 2. Operation

- At first, please check production list such as scan tool and accessories already when you open the package, read the user's manual and connect the OBDII cable to scan tool.
- Make sure the ignition is ON when you connected the scan tool already.

### IMPORTANT

**UR800** is a full-system, full-function software for all models.

**UR400** just support German car models software, such as MercedesBenz, MercedesBenz\_LD, Smart, Maybach, BMW, Mini, Rolls\_Royce, Porsche, Volvo, Opel, Vauxhall, SAAB, VW, Aud, Skoda, Seat, Bugatti, Bentley, Lamborghini, VW CV, VW LT3, Man LD, Jaguar, Landrover.

UR600 just support 4 major diagnostic systems, such as ECM, TCM, ABS and SRS.

## 2.1 Main Interface



### NOTE

The screen of the tablet is locked by default when it is turned on. It is recommended to lock the screen when not in use to protect system information and save power.

## 2.2 Locator and Navigation Buttons

Button	Name	Description
	Locator	Indicates the location of the screen. Swipe the screen left or right to view the previous or next screen.
	Back	Returns to the previous screen.
	Home	Returns to the System Home screen.
	Recent Apps	Displays a list of applications that are currently in use. Tap an app icon to launch. To remove an app, swipe it to the left or right.

All vehicle communications must be terminated before

shutting down the Display Tablet. Forcing a shutdown while the tablet is communicating may lead to ECM problems on some vehicles. Please exit the Diagnostics application before shutting off the tablet.

### 3. Diagnostics



The Diagnostics application can access the electronic control unit (ECU) of various vehicle control systems, such as engine, transmission, anti-lock brake system (ABS), airbag system (SRS) and more.

**\*The diagnostics operations require connecting the device to the test vehicle's DLC using a mains cable.**

### 3.1 Vehicle Identification

The diagnostic system supports 2 methods for Vehicle Identification.

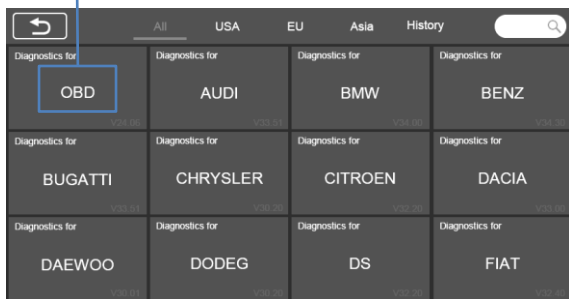
1. Vehicle select
2. Auto identify or VIN identify

#### 3.1.1 Vehicle select

**OBDDI diagnostics quick access menu including:**

Read Codes, Erase Codes, I/M Readiness, Live Data, Freeze Frame Vehicle Information, O2 Monitor Test, On-Board Monitor, Evap System

(The icons on this interface are arranged in alphabetical order. The location of the OBD menu is different for different models.)



The vehicle manufacturer buttons display the vehicle brands currently compatible with the tool. After establishing

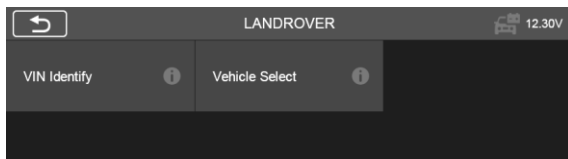
communication with the vehicle. Tap the desired manufacturer button to start a diagnostic.

Button	Name	Description
	<b>Back</b>	Return to the main menu.
	<b>All</b>	Displays a menu of vehicle manufacturers.
	<b>History</b>	Displays stored test vehicle history records.
	<b>USA</b>	Displays the USA vehicle menu.
	<b>Europe</b>	Displays the European vehicle menu.
	<b>Asia</b>	Displays the Asian vehicle menu.
	<b>Search</b>	Searches for a specific vehicle make.

### 3.1.2 Auto Identify

For some vehicles that do not support the automatic vehicle identification number scanning function, the diagnostic tool allows you to manually enter the vehicle identification number. Recognize the VIN first. If the VIN cannot be recognized, you need to enter it manually.

1. Tap the **Diagnostics** application button from the main menu.
2. Select **vehicle brand**. Tap the "Auto Identify", Wait for the vehicle to communicate.



3. Once the test vehicle is successfully identified, the screen will show the Vehicle information.

Vehicle Information		12.33V
VIN	SALSN*****73429	
Brand	Land Rover	
Type	Range Rover Sport	
Year	2006	
Engine	428PS - AJ V84.2 SC Petrol	
		OK

## ● Manual VIN Input

Message opérateur		12.35V
Lisez ou saisissez le code VIN(17 chiffres):		
SALSN*****73429	▼	
		Lire ESC

## 3.2 Diagnosis Mode

The scan tool provides 3 diagnostic modes for users to choose: **Auto Scan, Control Unit and Service.**

### 3.2.1 Auto Scan

The Auto Scan function performs a comprehensive scanning of the ECUs in the vehicle's system to locate and retrieve DTCs.

Auto Scan		12.20V
RLM (Ride level control module)	Fault   (2)	
SASM (Steering angle sensor module)	Pass	
ARCM (Dynamic response module)	Fault   (1)	
ATCM (All terrain control module)	Fault   (1)	
CCM (Speed control module)	Scanning... (32%)	
<input type="button" value="Report"/> <input type="button" value="Quick Erase"/> <input type="button" value="Pause"/>		

- ◆ Fault | (2): The fault code is detected; 2 represents the number of faults detected.
- ◆ Pass: The vehicle is equipped with this system and has no fault code.
- ◆ Fitted: the vehicle is equipped with this system.
- ◆ Not Fitted: The vehicle is not equipped with this system.
- ◆ Unknown: Indicates that it is detected that it is unknown whether the vehicle is equipped with this system.
- ◆ Scanning: Indicates that the device is scanning the vehicle system.

[Quick Erase] – Press this button to quickly clear the fault code.

[Pause] / [Continue] – Press this button to pause or continue scanning.

[Report] – Press this button to view the fault reports during diagnosis.

[Back Button] – Returns to the previous screen or exits Auto Scan.

## 3.2.2 Control Unit

This option allows you to manually locate the desired control system. According to the menu driven program, the user manually selects the specified control unit that he wants to detect, skips the whole vehicle scanning, and directly carries out the diagnosis of the specified system.

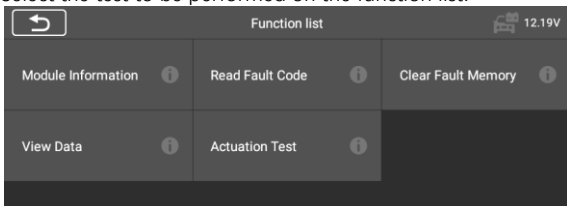
## 3.3 Diagnostic Operation

This option allows you to manually locate a required control system for testing through a series of choices. Follow the menu driven procedures and make proper selection each time; the program will guide you to the diagnostic function menu after selections are

made.

➤ **To perform a diagnostic function**

1. Establish communication with the test vehicle.
2. Select "Diagnostic" icon.
3. Select Vehicle Manufacturer.
4. Select "Vehicle Select" and select vehicle model, model year, etc. according to the on-screen prompts.
5. Select the diagnosis mode and guide the selection through the menu of any diagnosis mode to locate the required test system.
6. Select the test to be performed on the function list.



- ◆ **Module Information:** Displays detailed information about the control unit under test (unit type, version number and other specifications).
- ◆ **Read Fault Codes:** displays the DTCs from the vehicle's control system. The Read Codes screen varies for each vehicle. On some vehicles, freeze frame data can also be retrieved for viewing.
- ◆ **Clear Fault Codes:** After reading the retrieved codes from the vehicle and certain repairs have been carried out, you can erase the codes from the vehicle using this function. Before performing this function, make sure the vehicle's ignition key is in the ON (RUN) position with the engine off.
- ◆ **View Data:** When this function is selected, the screen displays the data list for the selected module. The items available for any control module vary from one vehicle to another. The parameters display in the order that they are transmitted by the ECM, so expect variation between vehicles.
- ◆ **Actuation Test**  
The "Actuation Test" function accesses vehicle specific subsystem tests and performs component tests. Due to differences in manufacturer, year and model, the menu will only display available test options.  
This test can monitor the operation of the actuator by reading the engine's ECU data. For example, by repeatedly switching between two working states of solenoid valves, relays and switches, it can be determined whether the system or

component is working properly and execute the command of the switch on the door or window.








- **Left / Right turn signals:** control the left and right turn signal flashing to test whether the turn signal works normally.
- **Window regulator front / rear & left / right:** control the whole vehicle window up and down to test whether the window up and down works normally.
- **Windshield wiper motor (V) stage 1 / 2:** the wiper can be controlled to work at 1 / 2 gear to test whether the wiper motor works normally.

### 3.3.1 Live Data

Select any module manually, and you will enter the specific data flow list. Simply swipe the screen up or down to locate the data you want.

Make item Selection

Tap to open the submenu

<input type="radio"/> Actual locking torque	0	Nm	
<input type="radio"/> Actuator position	10.32	mm	
<input type="radio"/> Control module internal temperature.	50	°C	
<input type="radio"/> Control module supply voltage	13.5	V	
<input type="radio"/> Differential transfer mode select solenoid	11.08	V	
<input type="radio"/> Engine speed	799	rpm	
<input type="radio"/> Gearshift X axis position.	4.99	V	

\*To change the unit mode, return to the “Settings” button and select the desired mode.

### Display Mode

**4 types of display modes** available for data viewing in the submenu.

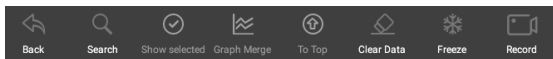
- ① **Analog Gauge Mode:** displays in form of an analog meter graph.
- ② **Text Mode:** the default mode that displays the parameters in texts and displays in list format.

### NOTE

Reading of status parameters, such as a switch reading, which are mostly in word form, such as ON, OFF, ACTIVE, and ABORT, can only be displayed in Text Mode. Whereas reading of value parameters, such as a sensor reading, can be displayed in text

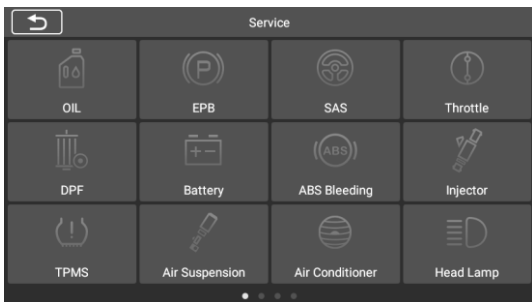
mode and other graph modes.

- ③ **Waveform Graph Mode:** when this mode is applied, you can use two fingers to zoom in or out.
- ④ **Digital Gauge Mode:** displays in form of a digital gauge graph.



- ❖ **Back:** returns to previous screen or exits the function.
- ❖ **Search:** search for parameter names to view data.
- ❖ **Show:** switch between the two options; one displays the selected parameter items, the other displays all the available items.
- ❖ **Graph Merge:** merge selected data graphs (for Waveform Graph Mode only). This function is useful when making a comparisons between parameters. To cancel Graph Merge mode, tap the ⊗ button in the upper right corner.
- ❖ **To Top:** moves a selected data item to the top of the list.
- ❖ **Clear Data:** clears all previously retrieved parameter values at a selected point.
- ❖ **Freeze:** displays the retrieved data in freeze frame mode.
- ❖ **Record:** the recorded real-time data will be stored as a video clip in the Data Manager.


## 4. Service Operations



### 3 commonly executed service functions as examples:

- ◆ **Oil Reset:** The Oil Reset feature resets the service intervals and distances and turns off the light when you actually change the oil. The system calculates the best oil life change interval based on

vehicle driving conditions and climate. Please note that the Oil Life Reminder must be reset every time you change the oil so that the system can calculate when the next oil change is needed.


 **NOTE:** All required work must be carried out before the service indicators are reset. Failure to do so may result in incorrect service values and cause DTCs to be stored by the relevant control module.

◆ **Electronic Parking Brake:** This feature has a variety of uses including deactivating and activating the brake control system, assisting with brake fluid control, turning the brake pads on and off, and setting the brakes after a disc or pad replacement. Maintenance of Electronic Parking Brake (EPB) systems, deactivation and reactivation for replacement and initialization.

◆ **Steering Angle Sensor:** Steering Angle Sensor (SAS) calibration, calibrates the steering wheel to straight ahead, or recalibrates SAS while

steering part replacement. Calibration must be completed after the following operations:

- Steering wheel replacement.
- Steering angle sensor replacement.
- Any maintenance involving opening the connector hub from the steering angle sensor to the column.
- Any maintenance or repair work on the steering linkage, steering gear or other related mechanism.
- Wheel alignment or wheel track adjustment.
- Accident repairs where damage to the steering angle sensor or assembly, or any part of the steering system may have occurred.

 **NOTE:** Before starting the procedure, make sure the vehicle has an ESC button. Look for the button on dash.

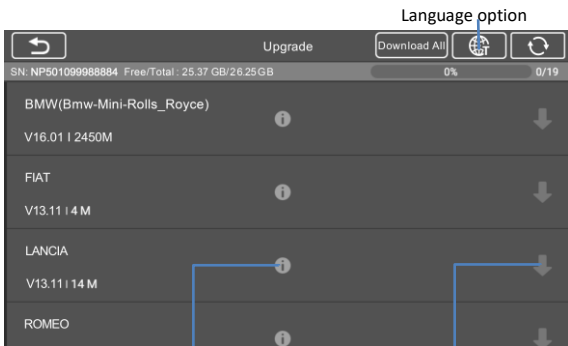
### ➤ **Steering Column Calibration**

If the steering column or instrument cluster is replaced or the instrument cluster software is updated, a body system steering column calibration is required.

## 5. Upgrade



The Download the latest releases of software. We often release new versions that add new tests, new models, or enhance the application. When connected to the Internet, the tablet automatically searches for available software.



Tap to view detailed information. Tap to update the item you want

## 6. Vehicle History



This function stores test vehicle history records, including vehicle information and the retrieved DTCs from previous diagnostic sessions.

- **To activate a test session for the recorded vehicle**
  1. Select **Vehicle History** application on the main menu.
  2. The drop-down button to the left of the list shows or hides the Historical Diagnostic Records thumbnail. Click on the thumbnail to go to the next level of historical diagnostic data detail page. The Diagnostics button in the upper right corner provides quick access to diagnostics.
  3. To delete the historical diagnostic records, click on the tick box in the lower right corner of the thumbnail to select it, and then click on the Delete button in the upper left corner of the navigation bar.

## 7. User Data



The User Data application is used to store and view saved files. Contains images (screenshot images), Play back (diagnostic data, live data), User manual, Fault Code, Report, DLC Location (represented by A, B, C, D, E respectively).

## 8. Setting



Adjust default settings and view product system infos. These include: Unit, Language, Data Log, WiFi, Data & Time, Brightness, Screen Sleep, Vehicle Sorted By, Restore Sorted By, Restore Factory Settings, Screenshot Switch, Privacy Policy.

## 9. Uninstall



By clicking on each line of car brand to select the car software to be removed, the selected item displays a red check in the check box on the right. Tap the **Delete** button on the top bar to remove the software from the system database.

## 10. Support



Through our online community platform and online customer service, you can submit feedback or send help requests to get direct service and support. \*In order to sync the device to your online account, you need to register the product via the Internet when you use the product for the first time.

## 11. About



The About screen lists the product version, hardware, and serial number, storage and etc.

## 12. Troubleshooting

### A. When the Display Tablet does not work properly:

- Make sure the tablet has been registered online.
- Make sure the system software and diagnostic application software are properly updated.
- Make sure the tablet is connected to the Internet.
- Check all cables, connections, and indicators to see if the signal is being received.

### B. When battery life is shorter than usual:

- This may happen when you are in an area with low signal strength. Turn off your device when not in use.

**C. When you cannot turn on the tablet:**

- Make sure the tablet is connected to a power source or the battery is charged.

**D. When you are unable to charge the tablet:**

- Your charger maybe out of order.
- You may be attempting to use the device in an overly hot/cold temperature. Try changing the charging environment.
- Your device may have not been connected to the charger properly. Check the connector.

## 13. Battery Usage

** DANGER**

The built-in Lithium-ion Polymer battery is factory replaceable only; incorrect replacement or tampering with the battery pack may cause an explosion. Do not use a damaged battery charger.

- Do not disassemble or open crush, bend or deform, puncture or shred.
- Do not modify or remanufacture, attempt to insert foreign objects into the battery, expose to fire, explosion or other hazard.
- Make sure to use the charger and USB cables only that come together in the package. If you use the other charger and USB cables, you might incur malfunction or failure of the device.
- Only use the charging device that has been qualified with device per the standard. Use of an unqualified battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.
- Avoid dropping the tablet. If the tablet is dropped, especially on a hard surface, and the user suspects damage, take it to a service center for inspection.
- The closer you are to your network's base station, the longer your tablet usage time because less battery power is consumed for the connection.
- The battery recharging time varies depending on the remaining battery capacity.
- Battery life inevitably shortens over time.
- Since over charging may shorten battery life, remove the tablet from its charger once it is fully charged. Unplug the charger, once charging is complete.
- Leaving the tablet in hot or cold places, especially inside a car in

summer or winter, may reduce the capacity and life of the battery. Always keep the battery within normal temperatures.

## 14. Repair Service

If it becomes necessary to return your device for repair, please download the repair service form from [www.iCarzone.net](http://www.iCarzone.net), and fill it in. The following information must be included:

- Contact name
- Return address
- Telephone number
- Product name
- Complete description of the problem
- Proof-of-purchase for warranty repairs
- Preferred method of payment for non-warranty repairs

### NOTE

For non-warranty repairs, payment can be made with Visa, Master Card, or with approved credit terms.

## 15. Compliance Information

### FCC Requirement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference

will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### **RF WARNING STATEMENT**

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

The term "IC" before the radio certification number only signifies that IC technical specifications were met.

### **RoHS COMPLIANCE**

This device is declared to be in compliance with the European RoHS Directive 2011/65/EU&2015/863/EU.

### **CE COMPLIANCE**

This product is declared to conform to the essential requirements of the following Directives and carries the CE mark accordingly: EMC Directive, RED Directive, Low Voltage Directive

## **16. Warranty**

### **16.1 Limited One Year Warranty**

iCarzone Technology Inc. (the Company) warrants to the original retail purchaser of this product Diagnostic Device, that should this product or any part thereof during normal consumer usage and conditions, be proven defective in material or workmanship that results in product failure within one (1) year period from the date of purchase, such defect(s) will be repaired, or replaced (with new or rebuilt parts) with Proof of Purchase, at the Company's option, without charge for parts or labor directly related to the defect(s).

**This warranty does not apply to:**

- 
- a) Products subjected to abnormal use or conditions, accident, mishandling, neglect, unauthorized alteration, misuse, improper installation or repair or improper storage;
  - b) Products whose mechanical serial number or electronic serial number has been removed, altered or defaced;
  - c) Damage from exposure to excessive temperatures or extreme environmental conditions;
  - d) Damage resulting from connection to, or use of any accessory or other product not approved or authorized by the Company;
  - e) Defects in appearance, cosmetic, decorative or structural items such as framing and non-operative parts.
  - f) Products damaged from external causes such as fire, dirt, sand, battery leakage, blown fuse, theft or improper usage of any electrical source.
- 

**!** **IMPORTANT**

All contents of the product may be deleted during the process of repair. You should create a back-up copy of any contents of your product before delivering the product for warranty service.

---

## VORSICHTSMASSNAHME

Befolgen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer sowie zur Vermeidung von Schäden an der Ausrüstung und dem Fahrzeug, an dem sie verwendet wird, stets die Sicherheitsinformationen und geltenden Testverfahren des Herstellers des zu testenden Fahrzeugs oder der Ausrüstung, bevor Sie die Ausrüstung verwenden.

Die Verfahren, Techniken, Werkzeuge und Teile zur Wartung von Fahrzeugen variieren, und die Fähigkeiten der Bediener variieren. Aufgrund der großen Vielfalt an Testanwendungen und Produkten, die mit dieser Ausrüstung getestet werden können, ist es uns unmöglich, Vorhersagen zu treffen oder Empfehlungen oder Sicherheitsinformationen bereitzustellen, die alle Situationen abdecken. Bitte verwenden Sie geeignete Wartungsmethoden und Testverfahren.

### ACHTUNG

Sorgen Sie bei laufendem Motor dafür, dass der Servicebereich gut belüftet wird, oder schließen Sie ein Gebäudeabgassystem an das Motorabgassystem an. Motoren erzeugen Kohlenmonoxid, ein geruchloses, giftiges Gas, das die Reaktionszeit verlangsamt und zu schweren Verletzungen oder Todesfällen führen kann.

### SICHERHEITSHINWEISE

- Führen Sie Fahrzeugtests immer in einer sicheren Umgebung durch.
- Tragen Sie einen Augenschutz, der den ANSI-Standards entspricht.
- Halten Sie Kleidung, Haare, Hände, Werkzeuge, Testgeräte usw. von allen beweglichen oder heißen Motorteilen fern.
- Betreiben Sie das Fahrzeug in einem gut belüfteten Arbeitsbereich, da Abgase giftig sind.
- Stellen Sie das Getriebe auf PARK (bei Automatikgetriebe) oder NEUTRAL (bei Schaltgetriebe) und stellen Sie sicher, dass die Feststellbremse angezogen ist.
- Legen Sie Blöcke vor die Antriebsräder und lassen Sie das Fahrzeug während der Tests niemals unbeaufsichtigt.

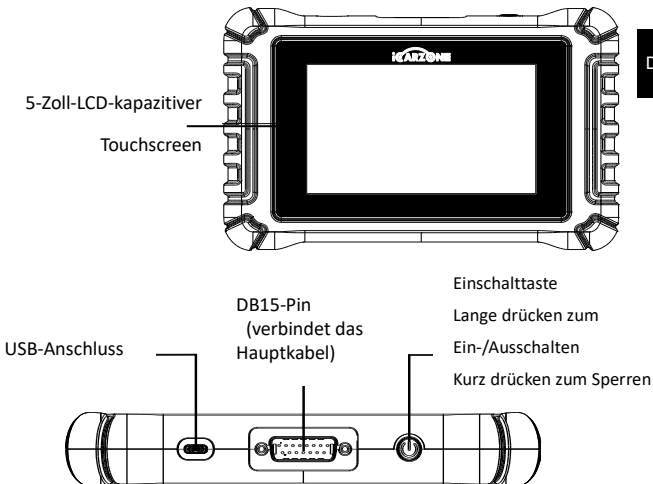
- Seien Sie vorsichtig bei Arbeiten an Zündspule, Verteilerkappe, Zündkabeln und Zündkerzen. Diese Komponenten erzeugen bei laufendem Motor gefährliche Spannungen.
- Halten Sie einen Feuerlöscher bereit, der für Benzin-, Chemikalien- und Elektrobrände geeignet ist.
- Schließen Sie keine Testgeräte an oder trennen Sie sie nicht, während die Zündung eingeschaltet ist oder der Motor läuft.
- Halten Sie die Testgeräte trocken, sauber und frei von Öl, Wasser oder Fett. Reinigen Sie die Außenseite des Geräts bei Bedarf mit einem milden Reinigungsmittel und einem sauberen Tuch.
- Öffnen Sie das Diagnosetool nicht in einer regnerischen Umgebung oder ohne entsprechende Schulung. Weichen Sie das Diagnosetool nicht ein, da Tastatur und Anschluss nicht wasserdicht sind. Verwenden Sie zum Reinigen der Tastatur oder des Displays keine Lösungsmittel wie Alkohol.
- Fahren Sie das Fahrzeug nicht und bedienen Sie das Testgerät nicht gleichzeitig. Jede Ablenkung kann zu einem Unfall führen.
- Lesen Sie das Servicehandbuch für das zu wartende Fahrzeug und halten Sie sich an alle Diagnoseverfahren und Vorsichtsmaßnahmen. Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Testgerät kommen.
- Um Schäden am Tester oder die Erzeugung falscher Daten zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Fahrzeugbatterie vollständig geladen ist und die Verbindung zum Fahrzeug-DLC sauber und sicher ist.
- Stellen Sie das Testgerät nicht auf den Verteiler des Fahrzeugs. Starke elektromagnetische Störungen können das Gerät beschädigen.
- Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen dem Gerät und dem menschlichen Körper mindestens 20 cm beträgt, da es sonst zu Verletzungen kommen kann.

## Stromquellen

- **Interner Akku:** Eine volle Ladung ermöglicht etwa 2,5 Stunden Dauerbetrieb.
- **Fahrzeugstrom:** Wenn die Maschine über das Netzkabel mit dem Testfahrzeug verbunden ist, erhält sie automatisch Strom vom Fahrzeug.
- **Externe Stromversorgung:** Stromversorgung über USB-Kabel und externes USB-Netzteil.

# 1. Produktstruktur

DE



## 1.1 Zubehör

	<p><b>Hauptkabel</b> verbindet die Maschine mit dem Datenverbindungsstecker (DLC) des Fahrzeugs</p>
	<p><b>USB-Kabel</b> Verbindet die Maschine mit dem PC oder einem externen DC-Netzteil.</p>
	<p><b>Externes USB-Netzteil</b> Verbindet die Maschine zusammen mit dem USB-Kabel mit dem externen Gleichstromanschluss zur Stromversorgung.</p>
	<p><b>Benutzerhandbuch</b> Bedienungsanleitung für das Werkzeug.</p>

**HINWEIS:** Bevor Sie das Hauptkabel an Ihr Fahrzeug anschließen, schließen Sie bitte zuerst das Kabel an das Gerät an und ziehen Sie die Schrauben fest.

## 1.2 Technische Spezifikationen

DE

Artikel	Beschreibung
Empfohlene Verwendung	Innen
Betriebssystem	Android
Prozessor	Quad Core 1.3 GHz
Erinnerung	32GB
Bildschirm	5-Zoll-LCD-kapazitiver Touchscreen mit einer Auflösung von 854 x 480
Verbindung	<ul style="list-style-type: none"> <li>● USB 2.0</li> <li>● Wi-Fi (2.4GHz)</li> <li>● Bluetooth</li> <li>● OBDII</li> </ul>
Gehäusefarbe	Schwarz
Stromversorgung	9-18V
Betriebsstrom	≤500mA
Batteriekapazität	3.7V 2000mAh 7.4Wh
Getestete Akkulaufzeit	Ungefähr 2,5 Stunden Dauerbetrieb
Typ C-Eingang	5V / 2A
Leistungsaufnahme	500mA (LCD an mit Standardhelligkeit, Wi-Fi an) @3.7 V
Betriebstemperatur.	0 to 50°C (32 to 122°F)
Lagertemperatur.	-20 to 70°C (-4 to 158°F)
Betriebsfeuchtigkeit	5% - 95% nicht kondensierend
Abmessungen (B x H x T)	190mm X 117mm X 29.3mm (7.48inch X 4.61inch X 1.16inch)
Nettogewicht	≈ 320g

<b>Unterstützte Fahrzeugprotokolle</b>	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L-Line, Flashing Code, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (Highspeed, Middlespeed, Lowspeed und Singlewire CAN), SAE J2610, GM UART, UART Echo Byte Protokoll, Honda Diag-H Protokoll, TP2.0, TP1.6
--	--

Kabellos	Frequenzband des Betriebs	Maximale Sendeleistung
<b>Bluetooth</b>	2402MHz bis 2480MHz	≤ 4.91dBm
<b>Bluetooth LOW Energy</b>	2402MHz bis 2480MHz	≤ -0.07dBm
<b>2.4G WIFI</b>	802.11b/g/n(HT20): 2412MHz~2472 MHz 802.11n(HT40): 2422MHz~2462 MHz	≤ 12.7dBm

### WICHTIG

Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Ersetzen Sie beschädigte Kabel sofort.

## 2. Arbeiten

- Überprüfen Sie beim Öffnen der Verpackung zunächst die Produktionsliste, lesen Sie das Benutzerhandbuch und schließen Sie das OBDII-Kabel an das Diagnosetool an.
- Stellen Sie sicher, dass die Zündung eingeschaltet ist, wenn Sie das Diagnosetool angeschlossen haben.

### WICHTIG

**UR800** ist eine Vollsystem- und Vollfunktionssoftware für alle Modelle.

**UR400** unterstützt nur Software deutscher Automodelle wie MercedesBenz, MercedesBenz\_LD, Smart, Maybach, BMW, Mini, Rolls\_Royce, Porsche, Volvo, Opel, Vauxhall, SAAB, VW, Aud, Skoda, Seat, Bugatti, Bentley, Lamborghini, VW CV, VW LT3, Man LD, Jaguar, Landrover.

UR600 unterstützt nur 4 wichtige Diagnosesysteme, wie ECM, TCM, ABS und SRS.

## 2.1 Hauptschnittstelle



### NOTE

Der Bildschirm des Tablets ist standardmäßig beim Einschalten gesperrt. Es wird empfohlen, den Bildschirm bei Nichtgebrauch zu sperren, um Systeminformationen zu schützen und Strom zu sparen.

## 2.2 Such- und Navigationstasten

Taste	Name	Beschreibung
	<b>Locator</b>	Zeigt die Position des Bildschirms an. Wischen Sie auf dem Bildschirm nach links oder rechts, um den vorherigen oder nächsten Bildschirm anzuzeigen.
	<b>Zurück</b>	Keht zum vorherigen Bildschirm zurück.
	<b>Home</b>	Zurück zum Startbildschirm.
	<b>Letzte Apps</b>	Zeigt eine Liste der aktuell verwendeten Apps an. Tippen Sie auf ein App-Symbol, um es zu starten. Wischen Sie nach links oder rechts, um eine App zu entfernen.

**!** Vor dem Herunterfahren des Display Tablets muss die gesamte Fahrzeugkommunikation beendet werden. Das erzwungene Herunterfahren während der Kommunikation des Tablets kann bei einigen Fahrzeugen zu ECM-Problemen führen. Bitte beenden Sie die Diagnoseanwendung, bevor Sie das Tablet ausschalten.

## 3. Diagnose



Die Diagnose Anwendung kann auf die elektronische Steuereinheit (ECU) verschiedener Fahrzeug Steuersysteme zugreifen, wie etwa Motor, Getriebe, Antiblockiersystem (ABS), Airbagsystem (SRS) und mehr.

**\*Für die Diagnosevorgänge muss das Gerät über ein Netzkabel mit dem DLC des Testfahrzeugs verbunden werden.**

### 3.1 Fahrzeugidentifikation

Das Diagnosesystem unterstützt 2 Methoden zur Fahrzeugidentifizierung.

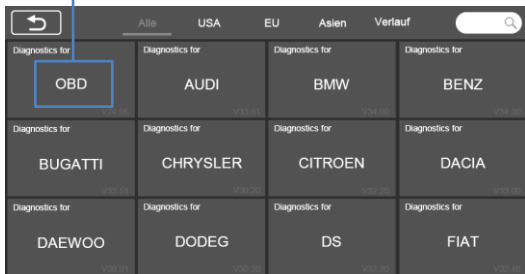
1. **Fahrzeugauswahl**
2. **Automatische Identifizierung oder VIN-Identifizierung**

#### 3.1.1 Fahrzeugauswahl

**Schnellzugriffsmenü für die OBDII-Diagnose, einschließlich:** Codes lesen, Codes löschen, I/M-Bereitschaft, Live-Daten, Standbild

Fahrzeuginformationen, O2-Monitortest, Bordmonitor, Evap-System

(Die Symbole auf diesem Bildschirm sind in alphabetischer Reihenfolge angeordnet. Die Position des OBD-Menüs variiert je nach Produktmodell.)



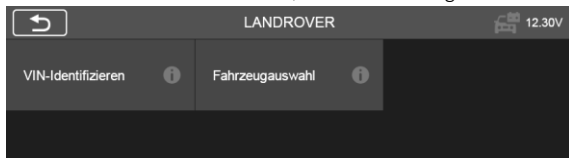
Die Fahrzeughersteller-Schaltflächen zeigen die Fahrzeugmarken an, die derzeit mit dem Tool kompatibel sind. Nachdem die Kommunikation mit dem Fahrzeug hergestellt wurde, tippen Sie auf die Schaltfläche des gewünschten Herstellers, um eine Diagnose zu starten.

Taste	Name	Beschreibung
	Zurück	Zurück zum Hauptmenü.
	Alle	Zeigt ein Menü der Fahrzeughersteller an.
	Verlauf	Zeigt gespeicherte Aufzeichnungen des Testfahrzeugverlaufs an.
	USA	Zeigt das USA-Fahrzeugmenü an.
	Europa	Zeigt das europäische Fahrzeugmenü an.
	Asien	Zeigt das asiatische Fahrzeugmenü an.
	Suche	Sucht nach einer bestimmten Fahrzeugmarke.

### 3.1.2 Automatische Identifizierung

Bei einigen Fahrzeugen, die die automatische Scanfunktion der Fahrzeugidentifikationsnummer nicht unterstützen, können Sie die Fahrzeugidentifikationsnummer im Diagnosetool manuell eingeben. Lassen Sie zuerst die VIN erkennen. Wenn die VIN nicht erkannt wird, müssen Sie sie manuell eingeben.

1. Tippen Sie im Hauptmenü auf die Anwendungsschaltfläche **Diagnose**.
2. Wählen Sie die Fahrzeugmarke. Tippen Sie auf **„Automatisch identifizieren“** und warten Sie, bis das Fahrzeug kommuniziert.



3. Sobald das Testfahrzeug erfolgreich identifiziert wurde, werden

auf dem Bildschirm die Fahrzeuginformationen angezeigt.



DE

## ● Manuelle VIN-Eingabe



## 3.2 Diagnosemodus

Das Diagnosetool bietet dem Benutzer 3 Diagnosemodi zur Auswahl: **Auto-Scan, Steuergerät und Service**

### 3.2.1 Automatischer Scan

Die Auto-Scan Funktion führt einen umfassenden Scan der ECUs im Fahrzeugsystem durch, um DTCs zu lokalisieren und abzurufen.

Automatischer Scan		12.20V
RLM (Fahrniveau-Steuermodul)	Fehler   (2)	
SASM (Lenkwinkelsensormodul)	Passieren	
ARCM (Dynamic Response Modul)	Fehler   (1)	
ATCM (All-Terrain-Control-Modul)	Fehler   (1)	
CCM (Geschwindigkeitskontrollmodul)	Scannen... (32%)	
<input type="button" value="Bericht"/> <input type="button" value="Schnelles Löschen"/> <input type="button" value="Pause"/>		

- ◆ Fehler | (2): Der Fehlercode wurde erkannt; 2 steht für die Anzahl der erkannten Fehler.
  - ◆ Passieren: Das Fahrzeug ist mit diesem System ausgestattet und hat keinen Fehlercode.
  - ◆ Eingebaut: Das Fahrzeug ist mit diesem System ausgestattet.
  - ◆ Nicht eingebaut: Das Fahrzeug ist nicht mit diesem System ausgestattet.
  - ◆ Unbekannt: Zeigt an, dass erkannt wurde, dass nicht bekannt ist, ob das Fahrzeug mit diesem System ausgestattet ist.
  - ◆ Scannen: Zeigt an, dass das Gerät das Fahrzeugsystem scannt.
- [Schnell löschen] – um den Fehlercode schnell zu löschen.  
 [Pause] / [Fortfahren] – um den Scannen anzuhalten oder fortzusetzen.  
 [Bericht] – um die Fehlerberichte während der Diagnose anzuzeigen.  
 [Zurück-Taste] – zum vorherigen Bildschirm oder zum Verlassen.

### 3.2.2 Steuergerät

Mit dieser Option können Sie das gewünschte Steuersystem manuell lokalisieren. Gemäß dem menügesteuerten Programm wählt der Benutzer manuell die angegebene Steuereinheit aus, die er erkennen möchte, überspringt den gesamten Fahrzeugscan und führt direkt die Diagnose des angegebenen Systems durch.

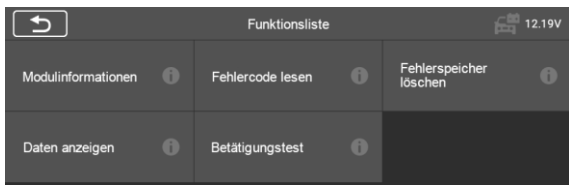
### 3.3 Diagnosebetrieb

Mit dieser Option können Sie über eine Reihe von Auswahlmöglichkeiten manuell ein erforderliches Steuersystem zum Testen finden. Folgen Sie den menügesteuerten Verfahren und treffen Sie jedes Mal die richtige Auswahl. Das Programm führt Sie

dann zum Diagnosefunktionsmenü.

### ➤ Zur Durchführung einer Diagnosefunktion

1. Stellen Sie eine Verbindung mit dem Testfahrzeug her.
2. Wählen Sie das Symbol „**Diagnose**“.
3. Wählen Sie den Fahrzeughersteller.
4. Wählen Sie „**Fahrzeugauswahl**“ und wählen Sie gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm Fahrzeugmodell, Modelljahr usw. aus.
5. Wählen Sie den Diagnosemodus und führen Sie die Auswahl durch das Menü eines beliebigen Diagnosemodus, um das erforderliche Testsystem zu finden.
6. Wählen Sie den durchzuführenden Test in der Funktionsliste aus.



- ◆ **Modulinformationen:** Zeigt detaillierte Informationen über das zu testende Steuergerät an (Gerätetyp, Versionsnummer und andere Spezifikationen).
- ◆ **Fehlercodes Lesen:** Zeigt die DTCs des Steuersystems des Fahrzeugs an. Der Bildschirm „Codes lesen“ ist bei jedem Fahrzeug unterschiedlich. Bei einigen Fahrzeugen können auch Standbilddaten zur Anzeige abgerufen werden.
- ◆ **Fehlercodes Löschen:** Nachdem die abgerufenen Codes aus dem Fahrzeug gelesen wurden und bestimmte Reparaturen durchgeführt wurden, können Sie die Codes mit dieser Funktion aus dem Fahrzeug löschen. Stellen Sie vor der Ausführung dieser Funktion sicher, dass sich der Zündschlüssel des Fahrzeugs in der Position „ON (RUN)“ befindet und der Motor ausgeschaltet ist.
- ◆ **Daten Anzeigen:** Wenn diese Funktion ausgewählt ist, zeigt der Bildschirm die Datenliste für das ausgewählte Modul an. Die für jedes Steuermodul verfügbaren Elemente variieren von Fahrzeug zu Fahrzeug. Die Parameter werden in der Reihenfolge angezeigt, in der sie vom ECM übertragen werden. Erwarten Sie daher Abweichungen zwischen den Fahrzeugen.
- ◆ **Betätigungstest**  
Die Funktion „Betätigungstest“ greift auf fahrzeugspezifische Subsystemtests zu und führt Komponententests durch.

Aufgrund von Unterschieden bei Hersteller, Baujahr und Modell werden im Menü nur die verfügbaren Testoptionen angezeigt. Dieser Test kann den Betrieb des Aktuators überwachen, indem die ECU-Daten des Motors gelesen werden. Beispielsweise kann durch wiederholtes Umschalten zwischen zwei Arbeitszuständen von Magnetventilen, Relais und Schaltern festgestellt werden, ob das System oder die Komponente ordnungsgemäß funktioniert und den Befehl des Schalters an der Tür oder dem Fenster ausführt.

- **Blinker links/rechts:** Kontrollieren Sie das Blinken des linken und rechten Blinkers, um zu testen, ob der Blinker normal funktioniert.
- **Fensterheber vorne/hinten und links/rechts:** Kontrollieren Sie das Auf- und Abfahren des gesamten Fahrzeugfensters, um zu testen, ob das Auf- und Abfahren des Fensters normal funktioniert.
- **Scheibenwischermotor (V) Stufe 1/2:** Der Wischer kann so gesteuert werden, dass er im 1./2. Gang arbeitet, um zu testen, ob der Wischermotor normal funktioniert.

### 3.3.1 Live-Daten

Wählen Sie manuell ein beliebiges Modul aus, und Sie gelangen zur spezifischen Datenflussliste. Wischen Sie einfach auf dem Bildschirm nach oben oder unten, um die gewünschten Daten zu finden.

Artikel auswählen

Tippen Sie, um das Untermenü zu öffnen

<input checked="" type="radio"/> Actual locking torque	0	Nm	
<input type="radio"/> Actuator position	10.32	mm	
<input type="radio"/> Control module internal temperature.	50	°C	
<input type="radio"/> Control module supply voltage	13.5	V	
<input type="radio"/> Differential transfer mode select solenoid	11.08	V	
<input type="radio"/> Engine speed	799	rpm	
<input type="radio"/> Gearshift X axis position.	4.99	V	

\*Um den Einheitenmodus zu ändern, kehren Sie zur Schaltfläche „Einstellungen“ zurück und wählen Sie den gewünschten Modus aus.

### Anzeigemodus

#### 4 Arten von Anzeigemodi:

① **Analoger Messmodus:** Anzeige in Form eines analogen Messdiagramms.

- ② **Textmodus:** der Standardmodus, der die Parameter in Texten und im Listenformat anzeigt.

## 📌 NOTIZ

Einige Statusparameter, die normalerweise in Wortform vorliegen, wie z. B. EIN, AUS, AKTIV und ABBRECHEN, können nur im Textmodus angezeigt werden. Einige Wertparameter, wie z. B. ein Sensorwert, können im Textmodus und anderen Grafikmodi angezeigt werden.

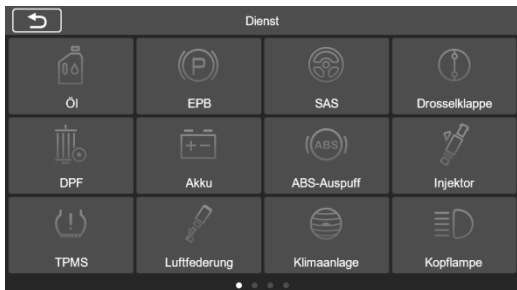
- ③ **Wellenform-Graph-Modus:** Wenn dieser Modus angewendet wird, können Sie mit zwei Fingern hinein- oder herauszoomen.
- ④ **Digitaler Messmodus:** Anzeige in Form eines digitalen Messdiagramms.



- ❖ **Zurück:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück oder beendet die Funktion.
- ❖ **Suchen:** Nach Parameternamen suchen, um Daten anzuzeigen.
- ❖ **Ausgewählt:** Wechselt zwischen den beiden Optionen; eine zeigt die ausgewählten Parameterelemente an, die andere alle verfügbaren Elemente.
- ❖ **Diagramm:** Datendiagramme zusammenführen (nur für den Wellenformdiagrammmodus). Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie Parameter vergleichen. Um den Graph Merge-Modus abzubrechen, tippen Sie auf ⊗ in der oberen rechten Ecke.
- ❖ **Nach Oben:** Verschiebt ein ausgewähltes Datenelement an den Anfang der Liste.
- ❖ **Daten Löschen:** Löscht alle zuvor abgerufenen Parameterwerte an einem ausgewählten Punkt.
- ❖ **Einfrieren:** Zeigt die abgerufenen Daten im Standbildmodus an.
- ❖ **Aufzeichnen:** Die aufgezeichneten Echtzeitdaten werden als Videoclip im Datenmanager gespeichert.

## 4. Service

DE



### 3 Häufig ausgeführte Servicefunktionen

◆ **Öl-Reset:** Die Öl-Reset-Funktion setzt die Wartungsintervalle und -abstände zurück und schaltet das Licht aus, wenn Sie das Öl tatsächlich wechseln. Das System berechnet das beste Ölwechselintervall basierend auf den Fahrbedingungen und dem Klima des Fahrzeugs. Bitte beachten Sie, dass die Öllebensdauer-Erinnerung bei jedem Ölwechsel zurückgesetzt werden muss, damit das System berechnen kann, wann der nächste Ölwechsel erforderlich ist.

🔧 **NOTIZ:** Vor dem Zurücksetzen der Serviceanzeigen müssen alle erforderlichen Arbeiten durchgeführt werden. Andernfalls können falsche Servicewerte angezeigt werden und es kann zur Speicherung von DTCs durch das entsprechende Steuergerät kommen

◆ **Elektronische Parkbremse:** Diese Funktion hat verschiedene Verwendungsmöglichkeiten, darunter das Deaktivieren und Aktivieren des Bremssteuerungssystems, die Unterstützung der Bremsflüssigkeitskontrolle, das Ein- und Ausschalten der Bremsbeläge und das Einstellen der Bremsen nach einem Scheiben- oder Belagwechsel. Wartung von elektronischen Parkbremssystemen (EPB), Deaktivierung und Reaktivierung für Austausch und Initialisierung.

◆ **Lenkwinkelsensor:** Kalibrierung des Lenkwinkelsensors (SAS), Kalibrierung des Lenkrads auf Geradeausfahrt oder Neukalibrierung des SAS beim Austausch von Lenkungsteilen. Die Kalibrierung muss nach den folgenden Vorgängen abgeschlossen sein:

- Austausch des Lenkrads.

- Austausch des Lenkwinkelsensors.
- Jede Wartung, bei der die Verbindungsnahe vom Lenkwinkelsensor zur Lenksäule geöffnet wird.
- Jede Wartungs- oder Reparaturarbeit an der Lenkstange, dem Lenkgetriebe oder einem anderen zugehörigen Mechanismus.
- Achsvermessung oder Spureinstellung.
- Unfallreparaturen, bei denen der Lenkwinkelsensor oder die Baugruppe oder ein Teil des Lenksystems beschädigt sein könnten.

**HINWEIS:** Stellen Sie vor dem Starten des Vorgangs sicher, dass das Fahrzeug über eine ESC-Taste verfügt. Suchen Sie nach der Taste auf dem Armaturenbrett.

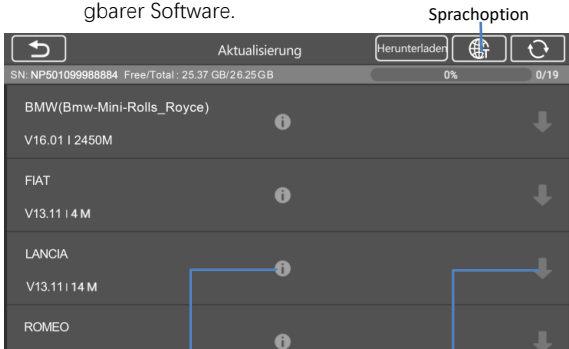
### ➤ Lenksäulenkalibrierung

Wenn die Lenksäule oder das Kombiinstrument ausgetauscht oder die Software des Kombiinstrumentes aktualisiert wird, ist eine Karoseriesystemkalibrierung der Lenksäule erforderlich.

## 5. Aktualisierung



Laden Sie die neuesten Softwareversionen herunter. Wir veröffentlichen häufig neue Versionen, die neue Tests oder neue Modelle hinzufügen oder die Anwendung verbessern. Wenn das Tablet mit dem Internet verbunden ist, sucht es automatisch nach verfügbarer Software.



Tippen Sie hier, um ausführliche Informationen anzuzeigen.

Tippen Sie hier, um das gewünschte Element zu aktualisieren

## 6. Fahrzeughistorie

DE



Diese Funktion speichert Verlaufsaufzeichnungen des Testfahrzeugs, einschließlich Fahrzeuginformationen und der abgerufenen DTCs aus vorherigen Diagnosesitzungen.

- **So aktivieren Sie eine Testsitzung für das aufgezeichnete Fahrzeug:**
1. Wählen Sie im Hauptmenü die Anwendung „Fahrzeugverlauf“.
  2. Mit der Dropdown-Schaltfläche links neben der Liste können Sie die Miniaturansicht „Historische Diagnoseaufzeichnungen“ ein- oder ausblenden. Klicken Sie auf die Miniaturansicht, um zur nächsten Ebene der Detailseite mit historischen Diagnosedaten zu gelangen. Die Schaltfläche „Diagnose“ in der oberen rechten Ecke bietet schnellen Zugriff auf die Diagnose.
  3. Um die historischen Diagnoseaufzeichnungen zu löschen, aktivieren Sie das Kontrollkästchen in der unteren rechten Ecke und klicken Sie dann auf die Schaltfläche „Löschen“ in der oberen linken Ecke der Navigationsleiste.

## 7. Benutzerdaten



Die Anwendung „Benutzerdaten“ wird zum Speichern und Anzeigen gespeicherter Dateien verwendet. Enthält Bilder (Screenshot-Bilder), Wiedergabe (Diagnosedaten, Live-Daten), Benutzerhandbuch, Fehlercode, Bericht, DLC-Standort (dargestellt durch A, B, C, D, E).

## 8. Einstellungen



Standardeinstellungen anpassen und Produktsysteminformationen anzeigen. Dazu gehören: Einheit, Sprache, Datenprotokoll, WLAN, Datum und Uhrzeit, Helligkeit, Bildschirmruhe, Fahrzeug sortiert nach, Wiederherstellen sortiert nach, Werkseinstellungen wiederherstellen, Screenshot-Schalter, Datenschutzrichtlinie.

## 9. Deinstallieren



Durch Klicken auf jede Zeile der Automarke können Sie die zu entfernende Autosoftware auswählen. Das ausgewählte Element zeigt im Kontrollkästchen rechts ein rotes Häkchen an. Tippen Sie auf die Schaltfläche

Löschen in der oberen Leiste, um die Software aus der Systemdatenbank zu entfernen.

## 10. Support



Über unsere Online-Community-Plattform und den Online-Kundendienst können Sie Feedback abgeben oder Hilfeanfragen senden, um direkten Service und Support zu erhalten. \*Um das Gerät mit Ihrem Online-Konto zu synchronisieren, müssen Sie das Produkt bei der ersten Verwendung über das Internet registrieren.

DE

## 11. Über



Der Info-Bildschirm listet die Produktversion, Hardware, Seriennummer, Speicher usw. auf..

## 12. Fehlerbehebung

### A. Wenn die Maschine nicht richtig funktioniert:

- Stellen Sie sicher, dass die Maschine online registriert wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Systemsoftware und die Diagnoseanwendungssoftware richtig aktualisiert sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Tablet mit dem Internet verbunden ist.
- Überprüfen Sie alle Kabel, Verbindungen und Anzeigen, um festzustellen, ob das Signal empfangen wird.

### B. Wenn die Akkulaufzeit kürzer als üblich ist:

- Dies kann passieren, wenn Sie sich in einem Gebiet mit schwacher Signalstärke befinden. Schalten Sie Ihr Gerät aus, wenn Sie es nicht verwenden.

### C. Wenn Sie das Gerät nicht einschalten können:

- Stellen Sie sicher, dass das Tablet an eine Stromquelle angeschlossen ist oder der Akku aufgeladen ist.

### D. Wenn Sie das Gerät nicht aufladen können:

- Ihr Ladegerät funktioniert möglicherweise nicht.
- Möglicherweise versuchen Sie, das Gerät bei zu heißen/kalten Temperaturen zu verwenden. Versuchen Sie, die Ladeumgebung zu ändern.
- Ihr Gerät wurde möglicherweise nicht richtig an das

## 13. Batterienutzung

### GEFAHR

Die eingebaute Lithium-Ionen-Polymer-Batterie kann nur im Werk ausgetauscht werden. Falscher Austausch oder Manipulation des Batteriepacks kann eine Explosion verursachen. Verwenden Sie kein beschädigtes Batterieladegerät.

- Nicht zerlegen, öffnen, zerquetschen, verbiegen oder verformen, durchstechen oder zerfetzen.
- Nicht modifizieren oder wiederaufbereiten, versuchen, Fremdkörper in die Batterie einzuführen, sie keinem Feuer, keiner Explosion oder anderen Gefahren aussetzen.
- Verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Ladegerät und die USB-Kabel. Bei Verwendung anderer Geräte kann es zu Fehlfunktionen oder Ausfällen des Geräts kommen.
- Verwenden Sie nur das Ladegerät, das gemäß dem Standard für das Gerät qualifiziert wurde. Die Verwendung eines nicht qualifizierten Akkus oder Ladegeräts kann ein Risiko von Feuer, Explosion, Leckage oder anderen Gefahren darstellen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Wenn das Gerät fallen gelassen wird, insbesondere auf eine harte Oberfläche, und der Benutzer Schäden vermutet, bringen Sie es zur Überprüfung in ein Servicecenter.
- Je näher Sie an der Basisstation Ihres Netzwerks sind, desto länger ist die Nutzungsdauer Ihres Geräts, da weniger Batteriestrom für die Verbindung verbraucht wird.
- Die Akkulebensdauer verkürzt sich zwangsläufig mit der Zeit.
- Die Ladezeit des Akkus variiert je nach verbleibender Akkukapazität.
- Da Überladung die Akkulebensdauer verkürzen kann, nehmen Sie das Gerät vom Ladegerät, sobald es vollständig aufgeladen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Wenn Sie das Gerät an heißen oder kalten Orten lassen, insbesondere im Sommer oder Winter in einem Auto, kann dies die Kapazität und Lebensdauer des Akkus verringern. Bewahren Sie den Akku immer bei normalen Temperaturen auf.

## 14. Reparaturservice

Falls Sie Ihr Gerät zur Reparatur einschicken müssen, laden Sie bitte das Reparaturservice-Formular von [www.iCarzone.net](http://www.iCarzone.net) herunter und füllen Sie es aus. Die folgenden Informationen müssen enthalten sein:

- Kontaktnamen
- Rücksendeadresse
- Telefonnummer
- Produktname
- Vollständige Beschreibung des Problems
- Kaufbeleg für Garantiereparaturen
- Bevorzugte Zahlungsmethode für Reparaturen außerhalb der Garantie

---

### NOTIZ

Bei Reparaturen, die nicht unter die Garantie fallen, kann die Zahlung mit Visa, MasterCard oder mit genehmigten Kreditbedingungen erfolgen.

---

## 15. Compliance-Informationen

### FCC Anforderung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

---

### WARNUNG

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen.

---

### HINWEIS

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei einer Installation in Wohngebieten bieten.

---

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen

installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen des Funkverkehrs kommen. Wenn dieses Gerät tatsächlich Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie woanders auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich in einem anderen Stromkreis befindet als der Empfänger.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen.

### **HF-WARNHINWEIS**

Das Gerät wurde dahingehend bewertet, dass es die allgemeinen Anforderungen hinsichtlich der HF-Belastung erfüllt. Das Gerät kann ohne Einschränkung unter tragbaren Belastungsbedingungen verwendet werden.

Der Begriff „IC“ vor der Funkzertifizierungsnummer bedeutet lediglich, dass die technischen IC-Spezifikationen eingehalten wurden.

### **RoHS-KONFORMITÄT**

Dieses Gerät entspricht der europäischen RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und 2015/863/EU.

### **CE-KONFORMITÄT**

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien und trägt dementsprechend das CE-Zeichen: EMV-Richtlinie, RED-Richtlinie, Niederspannungsrichtlinie.

## **16. Garantie**

### **16.1 Eingeschränkte einjährige Garantie**

iCarzone Technology Inc. garantiert dem Erstkäufer dieses Geräts, dass das Unternehmen bei einem Ausfall dieses Produkts oder eines seiner Teile aufgrund eines Material- oder Verarbeitungsfehlers bei normaler Verwendung und unter

normalen Bedingungen für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum das Teil (unter Verwendung neuer oder überholter Teile) nach Vorlage des Kaufbelegs repariert oder ersetzt, ohne dass Teile oder Arbeitskosten in Zusammenhang mit dem Defekt berechnet werden.

### **Diese Garantie gilt nicht für:**

- a) Produkte, die anormaler Verwendung oder Bedingungen, Unfällen, falscher Handhabung, Vernachlässigung, unbefugter Änderung, Missbrauch, unsachgemäßer Installation oder Reparatur oder unsachgemäßer Lagerung ausgesetzt waren;
- b) Produkte, deren mechanische oder elektronische Seriennummer entfernt, geändert oder unkenntlich gemacht wurde;
- c) Schäden durch Einwirkung übermäßiger Temperaturen oder extremer Umweltbedingungen;
- d) Schäden, die durch den Anschluss an oder die Verwendung von Zubehör oder anderen Produkten entstehen, die nicht vom Unternehmen zugelassen oder autorisiert sind;
- e) Äußere Mängel, kosmetische, dekorative oder strukturelle Mängel wie Rahmen und nicht funktionsfähige Teile.
- f) Produkte, die durch äußere Einflüsse wie Feuer, Schmutz, Sand, auslaufende Batterien, durchgebrannte Sicherungen, Diebstahl oder unsachgemäße Verwendung einer Stromquelle beschädigt wurden.

---

### **WICHTIG**

Während der Reparatur können alle Inhalte des Produkts gelöscht werden. Sie sollten eine Sicherungskopie aller Inhalte Ihres Produkts erstellen, bevor Sie das Produkt zum Garantieservice einschicken.

---

## PRÉCAUTION

Pour votre propre sécurité et celle des autres, et pour éviter d'endommager l'équipement et le véhicule sur lequel il est utilisé, suivez toujours les infos de sécurité et les procédures de test applicables fournies par le fabricant du véhicule testé ou de l'équipement avant d'utiliser l'équipement. Assurez-vous de lire et de comprendre les instructions de sécurité décrites dans ce manuel. Les procédures, techniques, outils et pièces d'entretien des véhicules varient, ainsi que les compétences des opérateurs. En raison de la grande variété d'applications de test et de produits qui peuvent être testés avec cet équipement, il nous est impossible de prédire ou de fournir des recommandations ou des informations de sécurité qui couvrent toutes les situations. Veuillez utiliser des méthodes d'entretien et des procédures de test appropriées.

## DANGER

Lorsque le moteur tourne, maintenez la zone d'entretien BIEN VENTILÉE ou raccordez un système d'évacuation des gaz d'échappement du bâtiment au système d'échappement du moteur. Les moteurs produisent du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore qui ralentit le temps de réaction et peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Effectuez toujours les tests auto dans un environnement sûr.
- Portez des lunettes de protection conformes aux normes ANSI.
- Gardez les vêtements, les cheveux, les mains, les outils, l'équipement de test, etc. à l'écart de toutes les pièces mobiles ou chaudes du moteur.
- Faites fonctionner le véhicule dans une zone de travail bien ventilée, car les gaz d'échappement sont toxiques.
- Mettez la transmission en position PARK (pour une transmission automatique) ou NEUTRAL (pour une transmission manuelle) et assurez-vous que le frein de stationnement est engagé.
- Placez des cales devant les roues motrices et ne laissez jamais le véhicule sans surveillance pendant le test.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez à proximité de la bobine d'allumage, du distributeur, des câbles d'allumage et

des bougies d'allumage. Ces composants créent des tensions dangereuses lorsque le moteur tourne.

- Gardez à proximité un extincteur adapté aux incendies d'essence, de produits chimiques et d'électricité.
- Ne connectez ou ne déconnectez aucun équipement de test lorsque le contact est mis ou que le moteur tourne.
- Gardez l'équipement de test sec, propre, exempt d'huile, d'eau ou de graisse. Utilisez un détergent doux sur un chiffon propre pour nettoyer l'extérieur de l'équipement si nécessaire.
- N'ouvrez pas l'outil d'analyse dans un environnement pluvieux ou en l'absence de formation. Ne faites pas tremper l'outil d'analyse car le clavier et le port ne sont pas étanches. De plus, aucun solvant tel que l'alcool n'est autorisé pour nettoyer le clavier ou l'écran.
- Ne conduisez pas le véhicule et n'utilisez pas l'équipement de test en même temps. Toute distraction peut provoquer un accident.
- Reportez-vous au manuel du véhicule en cours d'entretien et respectez toutes les procédures et précautions de diagnostic. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement de test.
- Pour éviter d'endommager l'équipement de test ou de générer de fausses données, assurez-vous que la batterie du véhicule est complètement chargée et que la connexion au DLC du véhicule est propre et sécurisée.
- Ne placez pas l'équipement de test sur le distributeur du véhicule. De fortes interférences électromagnétiques peuvent endommager l'équipement.
- Veuillez vous assurer que la distance entre l'appareil et le corps humain est d'au moins 20 cm, sinon des blessures corporelles peuvent être causées.

## Alimentations

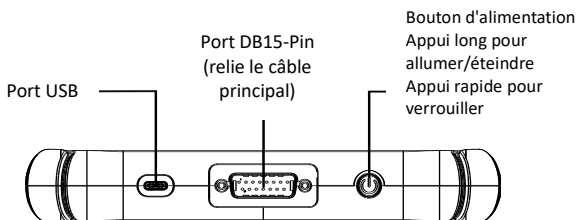
L'appareil peut être alimenté par l'une des sources suivantes :

- **Batterie interne:** une charge complète fournit environ 2,5 heures de fonctionnement continu.
- **Alimentation du véhicule:** lorsque l'appareil est connecté au véhicule d'essai via le câble d'alimentation secteur, il reçoit automatiquement l'alimentation du véhicule.
- **Alimentation externe:** alimenté via un câble USB et un adaptateur secteur USB externe.

# 1. Structure du Produit

FR

5" LCD Écran  
tactile capacitif



## 1.1 Accessoire

	<p><b>Câble Principal</b> Connecte l'appareil au connecteur de liaison de données (DLC) du véhicule</p>
	<p><b>Câble USB</b> Connecte l'appareil au PC ou à l'adaptateur d'alimentation CC externe.</p>
	<p><b>Adaptateur d'alimentation externe USB</b> Connecte l'appareil au port d'alimentation CC externe avec le câble USB pour l'alimentation électrique.</p>
	<p><b>Manuel d'Utilisation</b> Instructions d'utilisation de l'outil.</p>

**REMARQUE:** Avant de connecter le câble principal à votre véhicule, veuillez d'abord connecter le câble à l'unité et serrer les vis.

## 1.2 Spécifications Techniques

Colonne	Description
Utilisation recommandée	Intérieur
Système d'exploitation	Android
Processeur	Quad Core 1.3 GHz
Mémoire	32GB
Affichage	Écran tactile capacitif LCD de 5 pouces avec résolution 854 x 480
Connectivité	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USB 2.0</li> <li>• Wi-Fi (2.4GHz)</li> <li>• Bluetooth</li> <li>• OBDII</li> </ul>
Couleur du corps	Noir
Alimentation	9-18V
Courant de fonctionnement	≤500mA
Capacité de la batterie	3.7V 2000mAh 7.4Wh
Autonomie de la batterie testée	Environ 2,5 heures d'utilisation continue
Entrée Type-C	5V / 2A
Consommation électrique	500mA (écran LCD allumé avec luminosité par défaut, Wi-Fi activé) à 3.7 V
Température de fonctionnement	0 à 50°C (32 à 122°F)
Température de stockage	-20 à 70°C (-4 à 158°F)
Humidité de fonctionnement	5% - 95% sans condensation
Dimensions (L x H x P)	190mm X 117mm X 29.3mm (7.48inch X 4.61inch X 1.16inch)
Poids net	≈ 320g

<b>Protocoles automobiles pris en charge</b>	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, ligne K/L, code clignotant, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (CAN haute vitesse, moyenne vitesse, basse vitesse et monofilaire), SAE J2610, GM UART, protocole UART Echo Byte, protocole Honda Diag-H, TP2.0, TP1.6
--	--

Sans fil	Bande de fréquence de fonctionnement	Puissance de transmission maximale
Bluetooth	2402MHz à 2480MHz	≤ 4.91dBm
<b>Bluetooth FAIBLE Énergie</b>	2402MHz à 2480MHz	≤ -0.07dBm
<b>2.4G WIFI</b>	802.11b/g/n(HT20): 2412MHz~2472 MHz 802.11n(HT40): 2422MHz~2462 MHz	≤ 12.7dBm

### IMPORTANT

Éloignez le câble de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles. Remplacez immédiatement les câbles endommagés.

## 2. Fonctionnement

- Tout d'abord, veuillez vérifier la liste de production telle que l'outil d'analyse et les accessoires déjà lorsque vous ouvrez l'emballage, lisez le manuel de l'utilisateur et connectez le câble OBDII à l'outil d'analyse.
- Assurez-vous que le contact est sur ON lorsque vous connectez déjà l'outil d'analyse.

### IMPORTANT

**UR800** est un logiciel complet et fonctionnel pour tous les modèles.

**UR400** ne prend en charge que les logiciels des modèles de

voitures allemandes, tels que MercedesBenz, MercedesBenz\_LD, Smart, Maybach, BMW, Mini, Rolls\_Royce, Porsche, Volvo, Opel, Vauxhall, SAAB, VW, Aud, Skoda, Seat, Bugatti, Bentley, Lamborghini, VW CV, VW LT3, Man LD, Jaguar, Landrover.

**UR600** ne prend en charge que 4 principaux systèmes de diagnostic, tels que ECM, TCM, ABS et SRS.

FR

## 2.1 Interface Principale



### REMARQUE

L'écran de la tablette est verrouillé par défaut lorsqu'elle est allumée. Il est recommandé de verrouiller l'écran lorsqu'il n'est pas utilisé afin de protéger les informations système et d'économiser de l'énergie.

## 2.2 Boutons de localisation et de navigation

Bouton	Nom	Description
	<b>Localisateur</b>	Faites glisser l'écran vers la gauche ou la droite pour afficher l'écran précédent ou suivant.
	<b>Retour</b>	Retourne à l'écran précédent.
	<b>Accueil</b>	Retourne à l'écran d'accueil du système.



### Applications Récentes

Affiche une liste des applications actuellement utilisées. Appuyez sur l'icône pour la lancer. Pour supprimer une app, faites-la glisser vers la gauche ou la droite.

FR

**!** Toutes les communications du véhicule doivent être interrompues avant d'éteindre l'appareil. Forcer un arrêt pendant que l'appareil communique peut entraîner des problèmes d'ECM sur certains véhicules. Veuillez quitter l'application Diagnostics avant d'éteindre l'appareil.

## 3. Diagnostic



L'application Diagnostics peut accéder à l'unité de commande électronique (ECU) de divers systèmes de contrôle du véhicule, tels que le moteur, la transmission, le système de freinage antiblocage (ABS), le système d'airbag (SRS) et bien plus encore.

**\*Les opérations de diagnostic nécessitent de connecter l'appareil au DLC du véhicule testé à l'aide d'un câble secteur.**

### 3.1 Identification du Véhicule

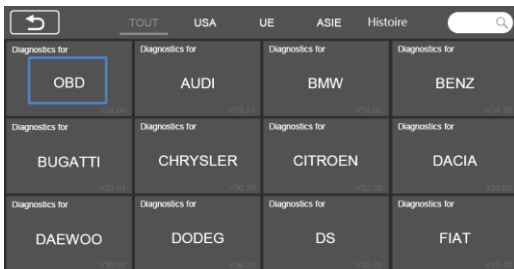
Le système de diagnostic prend en charge 2 méthodes d'identification du véhicule.

**1. Sélection du véhicule 2. Identification automatique ou VIN**








#### 3.1.1 Sélection du Véhicule

**Menu d'accès rapide aux diagnostics OBDII comprenant :**

Lire et effacer les codes, Préparation I/M, Données en direct, Arrêt sur image, Infos sur le véhicule, Test du moniteur O2, Moniteur embarqué, Système Evap (Les icônes de cette interface sont classé es par ordre alphabétique. L'emplacement du menu OBD est différé selon les modèles.)



Les boutons du constructeur automobile affichent les marques de véhicules actuellement compatibles avec l'outil. Après avoir établi la communication avec le véhicule, appuyez sur le bouton du constructeur souhaité pour démarrer un diagnostic.

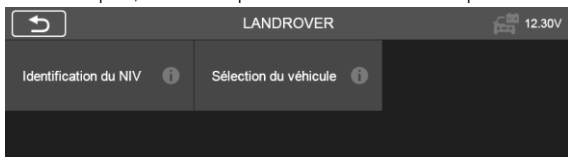
Bouton	Nom	Description
	<b>Retour</b>	Retour au menu principal.
	<b>Tout</b>	Affiche un menu des constructeurs automobiles.
	<b>Histoire</b>	Affiche les enregistrements d'historique des véhicules d'essai stockés.
	<b>États-Unis</b>	Affiche le menu des véhicules américains.
	<b>Europe</b>	Affiche le menu des véhicules européens.
	<b>Asie</b>	Affiche le menu des véhicules asiatiques.
	<b>Recherche</b>	Recherche une marque de véhicule spécifique.

FR

### 3.1.2 Identification Automatique

Pour certains véhicules qui ne prennent pas en charge la fonction de numérisation automatique du numéro d'identification du véhicule, l'outil de diagnostic vous permet de saisir manuellement le numéro d'identification du véhicule. Reconnaissez d'abord le numéro VIN. Si le numéro VIN ne peut pas être reconnu, vous devez le saisir manuellement.

1. Appuyez sur le bouton de l'application **Diagnostic** dans le menu principal.
2. Sélectionnez la marque du véhicule. Appuyez sur "Identification automatique", attendez que le véhicule communique.



3. Une fois le véhicule d'essai identifié avec succès, l'écran affichera les informations sur le véhicule.

FR

Informations sur le véhicule	
VIN	SALSN*****73429
Marque	Land Rover
Type	Range Rover Sport
Année	2006
Moteur	428 ch - AJ V84.2 SC essence

### ● Entrée Manuelle du NIV

Message opérateur

Lisez ou saisissez le code VIN(17 chiffres):

SALSN\*\*\*\*\*73429

## 3.2 Mode de Diagnostic

L'outil d'analyse propose 3 modes de diagnostic au choix des utilisateurs :

**Analyse automatique, Unité de contrôle et Service.**

### 3.2.1 Analyse Automatique

La fonction d'analyse automatique effectue une analyse complète des ECU du système du véhicule pour localiser et récupérer les codes d'anomalie.

Analyse automatique		12.20V
RLM (module de contrôle du niveau de conduite)	Défaut   (2)	
SASM (module de capteur d'angle de braquage)	Passé	
ARCM (module de réponse dynamique)	Défaut   (1)	
ATCM (module de contrôle tout terrain)	Défaut   (1)	
CCM (module de contrôle de vitesse)	Balayage... (32%)	
		<input type="button" value="Rapport"/> <input type="button" value="Effacement"/> <input type="button" value="Pause"/>

- ◆ Défaut | (2) : Le code d'erreur est détecté ; 2 représente le nombre d'erreurs détectées.
  - ◆ Passé : Le véhicule est équipé de ce système et n'a aucun code d'erreur.
  - ◆ Équipé : Le véhicule est équipé de ce système.
  - ◆ Non équipé : Le véhicule n'est pas équipé de ce système.
  - ◆ Inconnu : Indique qu'il est détecté que l'on ne sait pas si le véhicule est équipé de ce système.
  - ◆ Balayage : Indique que l'appareil analyse le système du véhicule.
- [Effacement] – pour effacer rapidement le code d'erreur.  
 [Pause] / [Continuer] – pour mettre en pause ou continuer l'analyse.  
 [Rapport] – pour afficher les rapports d'erreur pendant le diagnostic.  
 [Bouton Retour] – Revient à l'écran précédent ou quitter.

## 3.2.2 Unité de Contrôle

Cette option vous permet de localiser manuellement le système de contrôle souhaité. Selon le programme piloté par menu, l'utilisateur sélectionne manuellement l'unité de contrôle spécifiée qu'il souhaite détecter, ignore l'analyse complète du véhicule et effectue directement le diagnostic du système spécifié.

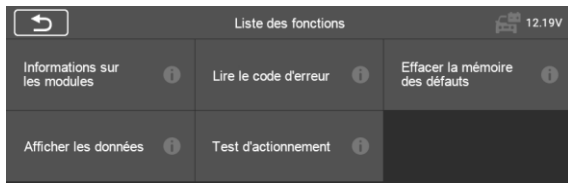
## 3.3 Fonctionnement du Diagnostic

Cette option vous permet de localiser manuellement un système de contrôle requis pour le test à travers une série de choix. Suivez les procédures du menu et faites la sélection appropriée à chaque fois ; le programme vous guidera vers le menu de fonction de

diagnostic une fois les sélections effectuées.

➤ **Pour effectuer une fonction de diagnostic**

1. Établissez la communication avec le véhicule de test.
2. Sélectionnez l'icône « Diagnostic ».
3. Sélectionnez le fabricant du véhicule.
4. Sélectionnez « Sélection du véhicule » et sélectionnez le modèle du véhicule, l'année du modèle, etc. en fonction des invites à l'écran.
5. Sélectionnez le mode de diagnostic et guidez la sélection à travers le menu de n'importe quel mode de diagnostic pour localiser le système de test requis.
6. Sélectionnez le test à effectuer dans la liste des fonctions.



- ◆ **Information sur les modules:** Affiche des informations détaillées sur l'unité de commande testée (type d'unité, numéro de version et autres spécifications).
- ◆ **Lire le codes d'erreur:** Affiche les codes d'anomalie du système de commande du véhicule. L'écran Lire les codes varie pour chaque véhicule. Sur certains véhicules, les données d'arrêt sur image peuvent également être récupérées pour visualisation.
- ◆ **Effacer la mémoire des défauts:** Après avoir lu les codes récupérés du véhicule et effectué certaines réparations, vous pouvez effacer les codes du véhicule à l'aide de cette fonction. Avant d'exécuter cette fonction, assurez-vous que la clé de contact du véhicule est en position ON (RUN) avec le moteur éteint.
- ◆ **Afficher les données:** Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'écran affiche la liste des données du module sélectionné. Les éléments disponibles pour tout module de commande varient d'un véhicule à l'autre. Les paramètres s'affichent dans l'ordre dans lequel ils sont transmis par l'ECM, attendez-vous donc à des variations entre les véhicules.
- ◆ **Test d'actionnement**  
La fonction « Test d'actionnement » permet d'accéder aux tests de sous-systèmes spécifiques au véhicule et d'effectuer des tests de composants. En raison des différences de fabricant, d'année et de modèle, le menu n'affichera que les options de test

disponibles.

Ce test peut surveiller le fonctionnement de l'actionneur en lisant les données de l'ECU du moteur. Par exemple, en basculant à plusieurs reprises entre deux états de fonctionnement des électrovannes, des relais et des commutateurs, il est possible de déterminer si le système ou le composant fonctionne correctement et d'exécuter la commande de l'interrupteur sur la porte ou la fenêtre.

- **Clignotants gauche/droite:** contrôlez le clignotement des clignotants gauche et droit pour tester si le clignotant fonctionne normalement.
- **Lève-vitre avant/arrière et gauche/droite:** contrôlez toute la vitre du véhicule de haut en bas pour tester si la montée et la descente de la vitre fonctionnent normalement.
- **Moteur d'essuie-glace (V) étape 1/2:** l'essuie-glace peut être contrôlé pour fonctionner à 1/2 vitesse pour tester si le moteur d'essuie-glace fonctionne normalement.

### 3.3.1 Données en Direct

Sélectionnez manuellement un module et accédez à la liste de flux de données spécifique. Faites simplement glisser l'écran vers le haut ou vers le bas pour localiser les données souhaitées.

Effectuer la sélection d'un élément

Appuyez pour ouvrir le sous-menu

<input checked="" type="radio"/>	Couple de blocage réel	0	Nm	
<input type="radio"/>	Position de l'actionneur	10.32	mm	
<input type="radio"/>	Module de contrôle température interne	50	°C	
<input type="radio"/>	Tension d'alimentation du module de commande	13.5	V	
<input type="radio"/>	Sélection du solénoïde de mode de transfert différentiel	11.08	V	
<input type="radio"/>	La vitesse du moteur	799	rpm	
<input type="radio"/>	Position de l'axe X du changement de vitesse	4.99	V	

\*Pour changer le mode de l'unité, revenez au bouton « **Paramètres** » et sélectionnez le mode souhaité.

#### Mode d'affichage

**4 types de modes d'affichage** disponibles pour la visualisation des données dans le sous-menu.

- ① **Mode jauge analogique:** s'affiche sous la forme d'un graphique de compteur analogique.
- ② **Mode texte:** le mode par défaut qui affiche les paramètres

sous forme de texte et s'affiche sous forme de liste.

## REMARQUE


FR

La lecture des paramètres d'état, tels qu'une lecture de commutateur, qui sont principalement sous forme de mots, tels que ON, OFF, ACTIVE et ABORT, ne peut être affichée qu'en mode texte. Alors que la lecture des paramètres de valeur, tels qu'une lecture de capteur, peut être affichée en mode texte et dans d'autres modes graphiques.

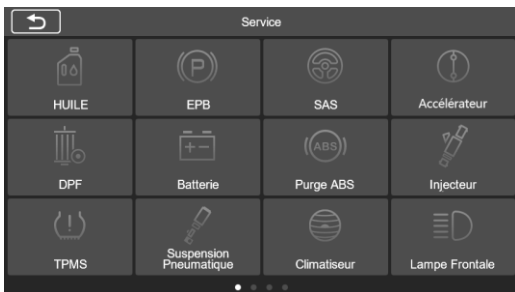
③ **Mode graphique de forme d'onde:** lorsque ce mode est appliqué, vous pouvez utiliser deux doigts pour effectuer un zoom avant ou arrière.

④ **Mode jauge numérique:** s'affiche sous la forme d'un graphique de jauge numérique.



- ❖ **Retour:** revient à l'écran précédent ou quitte la fonction.
- ❖ **Recherche:** recherche les noms de paramètres pour afficher les données.
- ❖ **Sélectionné:** bascule entre les deux options; l'une affiche les éléments de paramètres sélectionnés, l'autre affiche tous les éléments disponibles.
- ❖ **Graphique:** fusionne les graphiques de données sélectionnés (pour le mode graphique de forme d'onde uniquement). Cette fonction est utile pour effectuer des comparaisons entre des paramètres. Pour annuler le mode Fusion de graphiques, appuyez sur  dans le coin supérieur droit.
- ❖ **Remonter:** déplace un élément de données sélectionné vers le haut de la liste.
- ❖ **Effacer Donnée:** efface toutes les valeurs de paramètres précédemment récupérées à un point sélectionné.
- ❖ **Geler:** affiche les données récupérées en mode arrêt sur image.
- ❖ **Enregistrer:** les données enregistrées en temps réel seront stockées sous forme de clip vidéo dans le gestionnaire de données.

## 4. Opérations de Service



### 3 fonctions d'entretien couramment exécutées :

◆ **Réinitialisation de l'huile:** Cette fonction réinitialise les intervalles et les distances d'entretien et éteint le voyant lorsque vous changez l'huile. Le système calcule le meilleur intervalle de vidange d'huile en fonction des conditions de conduite du véhicule et du climat. Veuillez noter que le rappel de durée de vie de l'huile doit être réinitialisé à chaque fois que vous changez l'huile afin que le système puisse calculer quand la prochaine vidange d'huile est nécessaire.

### REMARQUE


Tous les travaux requis doivent être effectués avant la réinitialisation des indicateurs d'entretien. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des valeurs d'entretien incorrectes et entraîner l'enregistrement des codes d'anomalie par le module de commande concerné.

◆ **Frein de stationnement électronique:** Cette fonction a de nombreuses utilisations, notamment la désactivation et l'activation du système de commande de freinage, l'assistance au contrôle du liquide de frein, l'activation et la désactivation des plaquettes de frein et le réglage des freins après le remplacement d'un disque ou d'une plaquette. Entretien des systèmes de frein de stationnement électronique (EPB), désactivation et réactivation pour remplacement et initialisation.

◆ **Capteur d'angle de braquage:** étalonnage du capteur d'angle de braquage (SAS), étalonnage du volant pour qu'il roule en ligne

droite ou recalibrage du SAS pendant le remplacement de la pièce de direction. L'étalonnage doit être effectué après les opérations suivantes :

- Remplacement du volant.
- Remplacement du capteur d'angle de braquage.
- Tout entretien impliquant l'ouverture du moyeu du connecteur du capteur d'angle de braquage à la colonne.
- Tout travail d'entretien ou de réparation sur la tringlerie de direction, le boîtier de direction ou tout autre mécanisme connexe.
- Alignement des roues ou réglage de la voie des roues.
- Réparations après accident où des dommages au capteur d'angle de braquage ou à l'ensemble, ou à toute partie du système de direction peuvent s'être produits.

 **REMARQUE:** Avant de commencer la procédure, assurez-vous que le véhicule dispose d'un bouton ESC. Recherchez le bouton sur le tableau de bord.

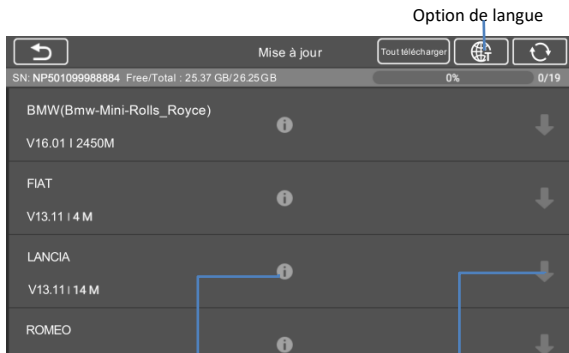
#### ➤ **Étalonnage de la colonne de direction**

Si la colonne de direction ou le combiné d'instruments est remplacé ou si le logiciel du combiné d'instruments est mis à jour, un étalonnage de la colonne de direction du système de carrosserie est requis.

## 5. Mise à Jour



Téléchargez les dernières versions des logiciels. Nous publions souvent de nouvelles versions qui ajoutent de nouveaux tests, de nouveaux modèles ou améliorent l'application. Lorsqu'il est connecté à Internet, l'appareil recherche automatiquement les logiciels disponibles.



Appuyez pour afficher des infos détaillées.

Appuyez pour mettre à jour l'élément souhaité

## 6. Historique du Véhicule



Cette fonction stocke les enregistrements de l'historique du véhicule testé, y compris les informations sur le véhicule et les codes d'anomalie récupérés lors des sessions de diagnostic précédentes.

- **Pour activer une session de test pour le véhicule enregistré**
  1. Sélectionnez Historique du véhicule dans le menu principal.
  2. Le bouton déroulant à gauche de la liste affiche ou masque la miniature des enregistrements de diagnostic historiques. Cliquez sur la miniature pour accéder au niveau suivant de la page de détails des données de diagnostic historiques. Le bouton Diagnostics dans le coin supérieur droit permet d'accéder rapidement aux diagnostics.
  3. Pour supprimer les enregistrements de diagnostic historiques, cliquez sur la case à cocher dans le coin inférieur droit de la miniature pour la sélectionner, puis cliquez sur le bouton Supprimer dans le coin supérieur gauche de la barre de navigation.

## 7. Données Utilisateur



L'application Données utilisateur est utilisée pour stocker et afficher les fichiers enregistrés. Contient des images (captures d'écran), Lecture (données de diagnostic, données en direct), Manuel d'utilisation, Code d'erreur, Rapport, Emplacement du DLC (repré

senté par A, B, C, D, E respectivement).

## 8. Paramètre

FR



Ajustez les paramètres par défaut et affichez les informations système du produit. Ceux-ci incluent : Unité, Langue, Journal de données, WiFi, Données et heure, Luminosité, Veille de l'écran, Véhicule classé par, Restaurer classé par, Restaurer les paramètres d'usine, Changement de capture d'écran, Politique de confidentialité.

## 9. Désinstallation



En cliquant sur chaque ligne de marque de voiture pour sélectionner le logiciel de voiture à supprimer, l'élément sélectionné affiche une coche rouge dans la case à cocher à droite. Appuyez sur le bouton **Supprimer** dans la barre supérieure pour supprimer le logiciel de la base de données système.

## 10. Support



Grâce à notre plateforme communautaire en ligne et à notre service client en ligne, vous pouvez soumettre des commentaires ou envoyer des demandes d'aide pour obtenir un service et une assistance directs. \*Afin de synchroniser l'appareil avec votre compte en ligne, vous devez enregistrer le produit via Internet lorsque vous utilisez le produit pour la première fois.

## 11. À Propos



L'écran À propos répertorie la version du produit, le matériel, le numéro de série, le stockage, etc.

## 12. Dépannage

### A. L'appareil ne fonctionne pas correctement.

- Assurez-vous que l'appareil a été enregistré en ligne.
- Assurez-vous que le logiciel système et le logiciel d'application de diagnostic sont correctement mis à jour.
- Assurez-vous que l'appareil est connecté à Internet.
- Vérifiez tous les câbles, connexions et indicateurs pour voir si le signal est reçu.

**B. La durée de vie de la batterie est plus courte que d'habitude.**

- Cela peut se produire lorsque vous vous trouvez dans une zone où la puissance du signal est faible. Éteignez votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

**C. Vous ne pouvez pas allumer l'appareil.**

- Assurez-vous que l'appareil est connecté à une source d'alimentation ou que la batterie est chargée.

**D. Vous ne parvenez pas à charger l'appareil.**

- Votre chargeur est peut-être hors service.
- Vous essayez peut-être d'utiliser l'appareil dans une température trop chaude/froide. Essayez de changer l'environnement de charge.
- Votre appareil n'a peut-être pas été correctement connecté au chargeur. Vérifiez le connecteur.

## 13. Utilisation de la Batterie

** DANGER**

La batterie lithium-ion polymère intégrée est remplaçable en usine uniquement ; un remplacement incorrect ou une altération de la batterie peut provoquer une explosion. N'utilisez pas de chargeur de batterie endommagé.

- Ne démontez pas, n'ouvrez pas, n'écrasez pas, ne pliez pas, ne déformez pas, ne percez pas et ne déchiquetez pas.
- Ne modifiez pas, ne reconditionnez pas, n'essayez pas d'insérer des objets étrangers dans la batterie, ne l'exposez pas au feu, à l'explosion ou à tout autre danger.
- Assurez-vous d'utiliser uniquement le chargeur et les câbles USB fournis dans l'emballage. Si vous utilisez un autre chargeur et des câbles USB, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement ou une panne de l'appareil.
- Utilisez uniquement le chargeur homologué conformément à la norme. L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur non homologué peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou d'autres dangers.
- Évitez de faire tomber l'appareil. Si l'appareil tombe, en particulier sur une surface dure, et que l'utilisateur suspecte des dommages, apportez-la dans un centre de service pour inspection.
- Plus vous êtes proche de la station de base de votre réseau,

plus la durée d'utilisation de votre appareil est longue, car la connexion consomme moins d'énergie.

- Le temps de recharge de la batterie varie en fonction de la capacité restante de la batterie.
- La durée de vie de la batterie diminue inévitablement avec le temps.
- Une surcharge pouvant réduire la durée de vie de la batterie, retirez l'appareil de son chargeur une fois qu'elle est complètement chargée. Débranchez le chargeur une fois la charge terminée.
- Laisser l'appareil dans des endroits chauds ou froids, en particulier à l'intérieur d'une voiture en été ou en hiver, peut réduire la capacité et la durée de vie de la batterie. Conservez toujours la batterie à des températures normales.

## 14. Service de Réparation

S'il s'avère nécessaire de retourner votre appareil pour réparation, veuillez télécharger le formulaire de service de réparation sur [www.iCarzone.net](http://www.iCarzone.net) et le remplir. Les informations suivantes doivent être incluses :

- Nom du contact
- Adresse de retour
- Numéro de téléphone
- Nom du produit
- Description complète du problème
- Preuve d'achat pour les réparations sous garantie
- Mode de paiement préféré pour les réparations hors garantie



### REMARQUE

Pour les réparations hors garantie, le paiement peut être effectué avec une carte Visa, Master Card ou avec des conditions de crédit approuvées.

## 15. Informations de Conformité

### Exigences de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

---

**⚠ AVERTISSEMENT**

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

---

**📌 REMARQUE**

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

---

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

**AVERTISSEMENT RF**

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portable sans restriction.

Le terme « IC » avant le numéro de certification radio signifie uniquement que les spécifications techniques d'IC ont été respectées.

**CONFORMITÉ RoHS**

Cet appareil est déclaré conforme à la directive européenne RoHS 2011/65/UE et 2015/863/UE.

---

**CONFORMITÉ CE**

Ce produit est déclaré conforme aux exigences essentielles des directives suivantes et porte le marquage CE en conséquence : Directive CEM, Directive RED, Directive Basse Tension.

FR

**16. Garantie****16.1 Garantie Limitée d'Un An**

iCarzone Technology Inc. garantit à l'acheteur d'origine de cet appareil que si ce produit ou l'une de ses pièces tombe en panne en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication dans des conditions d'utilisation et de fonctionnement normales, pendant une période d'un an à compter de la date d'achat, la société réparera ou remplacera la pièce (en utilisant des pièces neuves ou reconditionnées) sur présentation d'une preuve d'achat, sans facturer les pièces ou la main-d'œuvre liées au défaut.

**Cette garantie ne s'applique pas aux :**

- a) Produits qui ont été soumis à une utilisation ou à des conditions anormales, à un accident, à une mauvaise manipulation, à une négligence, à une modification non autorisée, à un abus, à une installation ou une réparation incorrecte ou à un stockage inapproprié ;
- b) Produits dont le numéro de série mécanique ou électronique a été retiré, modifié ou dégradé ;
- c) Dommages causés par une exposition à des températures excessives ou à des conditions environnementales extrêmes ;
- d) Dommages causés par la connexion ou l'utilisation d'accessoires ou d'autres produits non approuvés ou autorisés par la société ;
- e) Défauts extérieurs, défauts cosmétiques, décoratifs ou structurels tels que cadres et pièces non fonctionnelles.
- f) Produits endommagés par des influences extérieures telles que le feu, la saleté, le sable, les piles qui fuient, les fusibles grillés, le vol ou l'utilisation inappropriée d'une source d'alimentation.

---

**! IMPORTANT**

Pendant la réparation, tout le contenu du produit peut être supprimé. Vous devez faire une copie de sauvegarde de tout le contenu de votre produit avant d'envoyer le produit pour le service de garantie.

---

## PRECAUCIÓN

Por su propia seguridad y la seguridad de los demás, y para evitar daños al equipo y al vehículo en el que se utiliza, siempre siga la información de seguridad aplicable y los procedimientos de prueba proporcionados por el fabricante del vehículo que se está probando o el equipo antes de utilizar el equipo. asegúrese de leer y comprender las instrucciones de seguridad de este manual.

Los procedimientos, técnicas, herramientas y piezas de mantenimiento del vehículo varían, al igual que las habilidades del operador. Debido a la amplia variedad de aplicaciones de prueba y productos que se pueden probar con este equipo, nos resulta imposible predecir o brindar recomendaciones o información de seguridad que cubra todas las situaciones. Utilice métodos de mantenimiento y procedimientos de prueba adecuados.

## PELIGRO

Cuando el motor esté en funcionamiento, mantenga el área de mantenimiento BIEN VENTILADA o conecte un sistema de escape del edificio al sistema de escape del motor. Los motores producen monóxido de carbono, un gas tóxico e inodoro que ralentiza los tiempos de reacción y puede causar lesiones graves o la muerte.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Realice siempre las autopruebas en un entorno seguro.
- Use gafas de seguridad que cumplan con las normas ANSI.
- Mantenga la ropa, el cabello, las manos, herramientas, equipos de prueba, etc. lejos de todas las partes móviles o calientes del motor.
- Opere el vehículo en un área de trabajo bien ventilada, ya que los gases de escape son tóxicos.
- Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO (para una transmisión automática) o NEUTRO (para una transmisión manual) y asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado.
- Coloque calzos delante de las ruedas motrices y nunca deje el vehículo desatendido durante la prueba.
- Tenga cuidado al trabajar cerca de la bobina de encendido, el distribuidor, los cables de encendido y las bujías. Estos componentes crean voltajes peligrosos cuando el motor está en funcionamiento.
- Mantenga cerca un extintor de incendios adecuado para

incendios de gasolina, químicos y eléctricos.

- No conecte ni desconecte ningún equipo de prueba mientras el encendido esté activado o el motor esté en funcionamiento.
- Mantenga el equipo de prueba seco, limpio, libre de aceite, agua o grasa. Utilice un detergente suave en un paño limpio para limpiar el exterior del equipo si es necesario.
- No abra la herramienta de escaneo en entornos lluviosos o sin capacitación. No sumerja la herramienta de escaneo ya que el teclado y el puerto no son impermeables. Además, no se permiten disolventes como el alcohol para limpiar el teclado o la pantalla.
- No conduzca el vehículo y opere el equipo de prueba al mismo tiempo. Cualquier distracción puede provocar un accidente.
- Consulte el manual del vehículo al que se le realiza el mantenimiento y siga todos los procedimientos de diagnóstico y precauciones. De no hacerlo, podrían producirse lesiones personales o daños al equipo de prueba.
- Para evitar dañar el equipo de prueba o generar datos falsos, asegúrese de que la batería del vehículo esté completamente cargada y que la conexión al DLC del vehículo esté limpia y segura.
- No coloque el equipo de prueba sobre el distribuidor del vehículo. Las interferencias electromagnéticas fuertes pueden dañar el equipo.
- Asegúrese de que la distancia entre el dispositivo y el cuerpo humano sea de al menos 20 cm, de lo contrario podrían producirse lesiones personales.

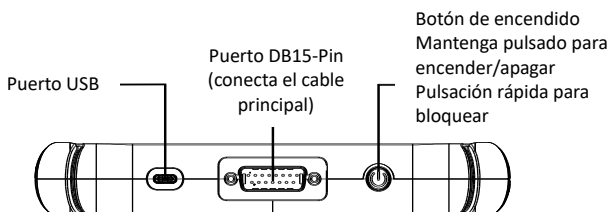
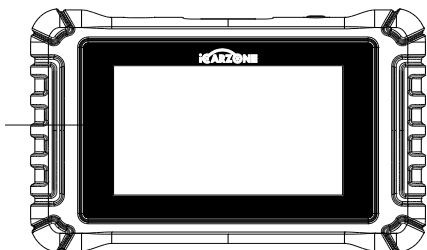
## Fuentes de Alimentación

El dispositivo puede alimentarse mediante una de las siguientes fuentes:

- **Batería interna:** una carga completa proporciona aproximadamente 2,5 horas de funcionamiento continuo.
- **Fuente de alimentación del vehículo:** cuando el dispositivo está conectado al vehículo de prueba a través del cable de alimentación de CA, recibe automáticamente energía del vehículo.
- **Fuente de alimentación externa:** alimentación a través de cable USB y adaptador de corriente USB externo.

# 1. Estructura del Producto

5" Pantalla táctil  
LCD capacitif



ES

## 1.1 Accesorio

	<p><b>Cable principal</b> Conecta el dispositivo al conector de enlace de datos (DLC) del vehículo</p>
	<p><b>Cable USB</b> Conecte el dispositivo a la PC o al adaptador de alimentación de CC externo.</p>
	<p><b>Adaptador de corriente externo USB</b> Conecte el dispositivo al puerto de alimentación de CC externo con el cable USB para la alimentación.</p>
	<p><b>Manual de usuario</b> Instrucciones para utilizar la herramienta.</p>

**NOTA:** Antes de conectar el cable principal a su vehículo, primero conecte el cable a la unidad y apriete los tornillos.

## 1.2 Especificaciones Técnicas

Columna	Descripción
Uso recomendado	Interior
Sistema Operativo	Android
Procesador	Quad Core 1.3 GHz
Memoria	32GB
Mostrar	Pantalla táctil capacitiva LCD de 5 pulgadas con resolución de 854 x 480
Conectividad	<ul style="list-style-type: none"> <li>● USB 2.0</li> <li>● Wi-Fi (2.4GHz)</li> <li>● Bluetooth</li> <li>● OBDII</li> </ul>
Color del cuerpo	Negro
Alimento	9-18V
Corriente de funcionamiento	≤500mA
Capacidad de la batería	3.7V 2000mAh 7.4Wh
Duración de la batería probada	Aproximadamente 2,5 horas de uso continuo
Entrada tipo C	5V / 2A
Consumo de energía	500 mA (LCD encendido con brillo predeterminado, Wi-Fi habilitado) a 3,7 V
Temperatura de funcionamiento	0 a 50°C (32 a 122°F)
Temperatura de almacenamiento	-20 a 70°C (-4 a 158°F)
Humedad de funcionamiento	5% - 95% Sin condensación
Dimensiones (L x A x P)	190mm X 117mm X 29.3mm (7.48inch X 4.61inch X 1.16inch)
Peso neto	≈ 320g

<b>Protocolos automotrices compatibles</b>	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, línea K/L, código intermitente, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (CAN de alta velocidad, velocidad media, velocidad baja y cable único), SAE J2610, GM UART, protocolo de bytes de eco UART, protocolo Honda Diag-H, TP2.0, TP1.6
--	--

Inalámbrico	Banda de frecuencia de operación	Potencia máxima de transmisión
<b>Bluetooth</b>	2402MHz a 2480MHz	≤4.91dBm
<b>Bluetooth Bajo Consumo</b>	2402MHz a 2480MHz	≤ -0.07dBm
<b>2.4G WIFI</b>	802.11b/g/n(HT20): 2412MHz~2472 MHz 802.11n(HT40): 2422MHz~2462 MHz	≤12.7dBm

### **IMPORTANTE**

Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente.

## 2. Operación

- En primer lugar, verifique la lista de producción, como la herramienta de escaneo y los accesorios, al abrir el paquete, lea el manual del usuario y conecte el cable OBDII a la herramienta de escaneo.
- Asegúrese de que el encendido esté encendido cuando ya haya conectado la herramienta de escaneo.

### **IMPORTANTE**

**UR800** es un software completo y funcional para todos los modelos.

**UR400** solo admite software de modelos de automóviles alemanes,

como MercedesBenz, MercedesBenz\_LD, Smart, Maybach, BMW, Mini, Rolls\_Royce, Porsche, Volvo, Opel, Vauxhall, SAAB, VW, Aud, Skoda, Seat, Bugatti, Bentley, Lamborghini, VW. Vehículos comerciales, VW LT3, Man LD, Jaguar, Land Rover.

**UR600** solo admite 4 sistemas de diagnóstico principales, como ECM, TCM, ABS y SRS.

ES

## 2.1 Interface Principal






### NOTADO

La pantalla de la tableta está bloqueada de forma predeterminada cuando está encendida. Se recomienda bloquear la pantalla cuando no esté en uso para proteger la información del sistema y ahorrar energía.

## 2.2 Botones de ubicación y navegación

Botón	Nombre	Descripción
	Locador	Indica la ubicación de la pantalla. Desliza la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha para ver la pantalla anterior o siguiente.
	Atrás	Regresa a la pantalla anterior.

	<b>Página Principal</b>	Regresa a la pantalla de inicio del sistema.
	<b>Aplicaciones Recientes</b>	Muestra una lista de aplicaciones utilizadas actualmente. Toque el icono para iniciarlo. Para eliminar una aplicación, deslícela hacia la izquierda o hacia la derecha.

 Todas las comunicaciones del vehículo deben interrumpirse antes de apagar el dispositivo. Forzar un apagado mientras el dispositivo se está comunicando puede causar problemas de ECM en algunos vehículos. Salga de la aplicación Diagnóstico antes de apagar el dispositivo.

### 3. Diagnóstico



La aplicación Diagnóstico puede acceder a la unidad de control electrónico (ECU) de varios sistemas de control del vehículo, como el motor, la transmisión, el sistema de frenos antibloqueo (ABS), el sistema de airbag (SRS) y mucho más.

**\*Las operaciones de diagnóstico requieren conectar el dispositivo al DLC del vehículo bajo prueba mediante un cable de alimentación.**

## 3.1 Identificación del Vehículo

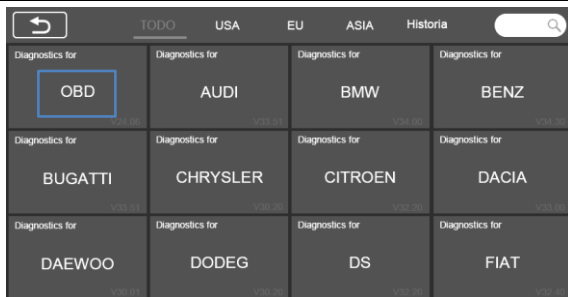
El sistema de diagnóstico admite 2 métodos de identificación del vehículo.

1. Selección del vehículo
2. Identificación automática o VIN

### 3.1.1 Selección del Vehículo

**Menú de acceso rápido a diagnósticos OBDII que incluye:**

Lectura y borrado de códigos, preparación I/M, datos en vivo, imagen congelada, información del vehículo, prueba del monitor de O<sub>2</sub>, monitor a bordo, sistema de evaporación (los íconos en esta interfaz están enumerados en orden alfabético. La ubicación del menú OBD es diferente según el modelo).



ES

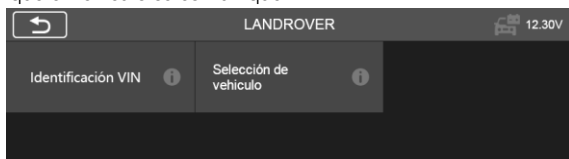
Los botones del fabricante del vehículo muestran las marcas de vehículos actualmente compatibles con la herramienta. Después de establecer la comunicación con el vehículo, presione el botón del fabricante deseado para iniciar un diagnóstico.

Botón	Nombre	Descripción
	<b>Atrás</b>	Regresar al menú principal.
	<b>Todo</b>	Muestra un menú de fabricantes de automóviles.
	<b>Historia</b>	Muestra registros del historial del vehículo de prueba almacenados.
	<b>ESTADOS UNIDOS</b>	Muestra el menú de vehículos americanos.
	<b>Europa</b>	Muestra el menú de vehículos europeos.
	<b>Asia</b>	Muestra el menú de vehículos asiáticos.
	<b>Investigación</b>	Busque una marca de vehículo específica.

### 3.1.2 Identificación Automática

Para algunos vehículos que no admiten la función de escaneo automático de VIN, la herramienta de diagnóstico le permite ingresar manualmente el VIN. Primero reconozca el número de VIN. Si no se puede reconocer el número de VIN, deberá ingresarlo manualmente.

1. Toque el botón de la aplicación Diagnóstico en el menú principal.
2. Seleccione la marca del vehículo. Presione "Auto-ID", espere a que el vehículo se comunique.

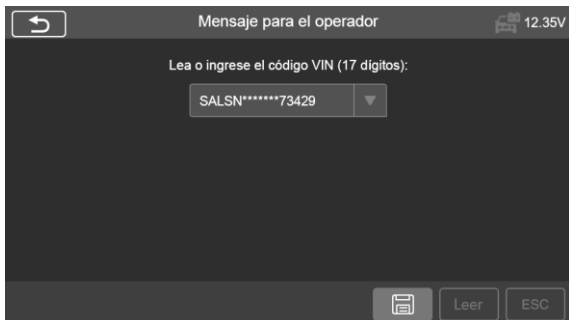


ES

3. Una vez identificado con éxito el vehículo de prueba, la pantalla mostrará la información del vehículo.



## ● Entrada Manual del VIN



## 3.2 Modo de Diagnóstico

La herramienta de análisis ofrece 3 modos de diagnóstico para que los usuarios elijan:

**Unidad Automática de Análisis, Control y Servicio.**

ES

### 3.2.1 Escaneo Automático

La función de escaneo automático realiza un escaneo completo de las ECU del sistema del vehículo para localizar y recuperar códigos de problemas.

Escaneo automático		12.20V
RLM (módulo de control de nivel de conducción)	Fallo   (2)	
SASM (módulo sensor de ángulo de dirección)	Aprobar	
ARCM (Módulo de respuesta dinámica)	Fallo   (1)	
ATCM (Módulo de control todo terreno)	Fallo   (1)	
CCM (módulo de control de velocidad)	Exploración... (32%)	
<input type="button" value="Informe"/> <input type="button" value="Borrado rápido"/> <input type="button" value="Pausa"/>		

- ◆ Predeterminado | (2): Se detecta el código de error; 2 representa el número de errores detectados.
- ◆ Aprobado: El vehículo está equipado con este sistema y no tiene códigos de error.
- ◆ Equipado: El vehículo está equipado con este sistema.
- ◆ No equipado: El vehículo no está equipado con este sistema.
- ◆ Desconocido: Indica que se ha detectado que no se sabe si el vehículo está equipado con este sistema.
- ◆ Escaneando: Indica que el dispositivo está escaneando el sistema del vehículo.

[Borrado rápido] – para borrar rápidamente el código de falla.

[Pausa] / [Continuar] – para pausar o continuar el análisis.

[Informe] – para ver informes de errores durante el diagnóstico.

[Botón Atrás] – Regresa a la pantalla anterior o sale.

### 3.2.2 Unidad de Control

Esta opción le permite localizar manualmente el sistema de control deseado. Según el programa controlado por menú, el usuario selecciona manualmente la unidad de control específica que desea

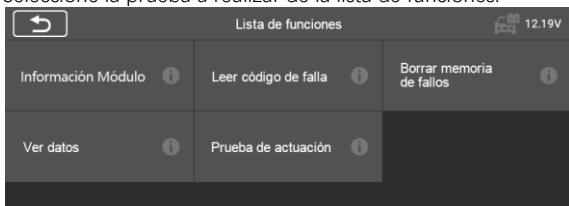
detectar, omite el escaneo completo del vehículo y realiza directamente el diagnóstico del sistema especificado.

### 3.3 Cómo Funciona el Diagnóstico

Esta opción le permite localizar manualmente un sistema de control necesario para realizar pruebas a través de una serie de opciones. Siga los procedimientos del menú y haga la selección adecuada cada vez; El programa lo guiará al menú de funciones de diagnóstico después de realizar las selecciones.

#### ➤ Para realizar una función de diagnóstico

1. Establecer comunicación con el vehículo de prueba.
2. Seleccione el icono "Diagnóstico".
3. Seleccione el fabricante del vehículo.
4. Seleccione "Selección de vehículo" y seleccione el modelo del vehículo, el año del modelo, etc. según las instrucciones en pantalla.
5. Seleccione el modo de diagnóstico y guíe la selección a través del menú de cualquier modo de diagnóstico para localizar el sistema de prueba requerido.
6. Seleccione la prueba a realizar de la lista de funciones.



- ◆ **Información Módulo:** Muestra información detallada sobre la unidad de control probada (tipo de unidad, número de versión y otras especificaciones).
- ◆ **Leer Código de Falla:** Muestra los códigos de falla del sistema de control del vehículo. La pantalla Leer códigos varía para cada vehículo. En algunos vehículos, también se pueden recuperar datos de fotograma congelado para su visualización.
- ◆ **Borrar Memoria de Fallos:** Después de leer los códigos recuperados del vehículo y realizar algunas reparaciones, puede borrar los códigos del vehículo usando esta función. Antes de realizar esta función, asegúrese de que la llave de encendido del vehículo esté en la posición ON (RUN) con el motor apagado.
- ◆ **Ver Datos:** Cuando se selecciona esta función, la pantalla muestra la lista de datos del módulo seleccionado. Los

elementos disponibles para cualquier módulo de control varían de un vehículo a otro. Los parámetros se muestran en el orden en que los transmite el ECM, por lo que se puede esperar alguna variación entre vehículos.

#### ◆ Prueba de Actuación

La función "Prueba de actuación" permite acceder a pruebas de subsistemas específicos del vehículo y realizar pruebas de componentes. Debido a las diferencias de fabricante, año y modelo, el menú solo mostrará las opciones de prueba disponibles. Esta prueba puede monitorear el funcionamiento del actuador leyendo datos de la ECU del motor. Por ejemplo, al cambiar repetidamente entre dos estados operativos de válvulas solenoides, relés e interruptores, es posible determinar si el sistema o componente está funcionando correctamente y ejecutar el comando de conmutación en la puerta o la ventana.

- **Señales de giro izquierda/derecha:** Verifique el parpadeo de las señales de giro izquierda y derecha para probar si la señal de giro funciona normalmente.
- **Regulador de ventana delantera/trasera e izquierda/derecha:** Verifique toda la ventana del vehículo de arriba a abajo para probar si la subida y bajada de la ventana funciona normalmente.
- **Motor del limpiaparabrisas (V), paso 1/2:** se puede controlar el limpiaparabrisas para que funcione a 1/2 velocidad para probar si el motor del limpiaparabrisas funciona normalmente.

### 3.3.1 Datos en vivo

Seleccione manualmente un módulo y navegue hasta la lista de flujo de datos específica. Simplemente deslice la pantalla hacia arriba o hacia abajo para localizar los datos deseados.

Realizar una selección de artículos

Pulse para abrir el submenú

<input checked="" type="radio"/> Par de bloqueo real	0	Nm	
<input type="radio"/> Posición actuador	10.32	mm	
<input type="radio"/> Temperatura interna del módulo de control	50	°C	
<input type="radio"/> Tensión de alimentación del módulo de control	13.5	V	
<input type="radio"/> Solenoide de selección del modo de transferencia diferencial	11.08	V	
<input type="radio"/> Velocidad del motor	799	rpm	
<input type="radio"/> Posición del eje X del cambio de marchas	4.99	V	

\*Para cambiar el modo de la unidad, regrese al botón

“Configuración” y seleccione el modo deseado.

## Modo de Visualización

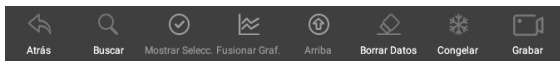
**4 tipos de modos de visualización** disponibles para la visualización de datos en el submenú.

- ① **Modo de indicador analógico:** se muestra como un gráfico de indicador analógico.
- ② **Modo de texto:** el modo predeterminado que muestra los parámetros como texto y se muestra como una lista.

## NOTADO

Los parámetros de estado de lectura, como la lectura del interruptor, que se presentan principalmente en forma de palabras, como ON, OFF, ACTIVE y ABORT, solo se pueden mostrar en modo de texto. Durante la lectura, los parámetros de valor, como la lectura de un sensor, se pueden visualizar en modo de texto y otros modos gráficos.

- ③ **Modo de gráfico de forma de onda:** cuando se aplica este modo, puede usar dos dedos para acercar o alejar.
- ④ **Modo de indicador digital:** se muestra como un gráfico de indicador digital.



- ❖ **Atrás:** Regresa a la pantalla anterior o sale de la función.
- ❖ **Buscar:** busca nombres de parámetros para mostrar datos.
- ❖ **Seleccionado:** alterna entre las dos opciones; uno muestra los elementos de configuración seleccionados, el otro muestra todos los elementos disponibles.
- ❖ **Gráfico:** fusiona los gráficos de datos seleccionados (solo para el modo de gráfico de forma de onda). Esta función es útil para realizar comparaciones entre parámetros. Para cancelar el modo de combinación de gráficos, presione ⊗ en la esquina superior derecha.
- ❖ **Ir Arriba:** mueve un elemento de datos seleccionado a la parte superior de la lista.
- ❖ **Borrar Datos:** borra todos los valores de parámetros recuperados previamente en un punto seleccionado.
- ❖ **Congelar:** muestra los datos recuperados en modo de imagen congelada.
- ❖ **Registro:** Los datos grabados en tiempo real se almacenarán como un videoclip en el administrador de datos.

## 4. Operaciones de Servicio



ES

### 3 funciones de mantenimiento que se realizan

#### comúnmente:


◆ **Reinicio de Aceite:** Esta función restablece los intervalos y distancias de mantenimiento y apaga la luz cuando cambia el aceite. El sistema calcula el mejor intervalo de cambio de aceite según las condiciones de conducción del vehículo y el clima. Tenga en cuenta que el recordatorio de vida útil del aceite debe restablecerse cada vez que cambie el aceite para que el sistema pueda calcular cuándo debe realizarse el próximo cambio de aceite.

🔔 **NOTA:** Todo el trabajo requerido debe completarse antes de restablecer los indicadores de servicio. De no hacerlo, pueden producirse valores de servicio incorrectos y provocar que el módulo de control afectado registre códigos de falla..

◆ **Freno de estacionamiento electrónico:** esta función tiene muchos usos, entre ellos, desactivar y activar el sistema de control de frenos, ayudar con el monitoreo del líquido de frenos, activar y desactivar las pastillas de freno y ajustar los frenos después de reemplazar un disco o una pastilla. Mantenimiento, desactivación y reactivación del sistema de freno de estacionamiento electrónico (EPB) para reemplazo e inicialización.

◆ **Sensor de ángulo de dirección:** calibre el sensor de ángulo de dirección (SAS), calibre el volante para conducir en línea recta o recalibre el SAS durante el reemplazo de piezas de dirección. La calibración debe realizarse después de las siguientes operaciones:  
- Sustitución del volante.

- Sustitución del sensor de ángulo de dirección.
- Cualquier mantenimiento que implique abrir el cubo del conector del sensor de ángulo de dirección en la columna.
- Cualquier trabajo de mantenimiento o reparación en el varillaje de dirección, caja de dirección o cualquier otro mecanismo relacionado.
- Alineación de ruedas o ajuste de la distancia entre ruedas..
- Reparaciones de accidentes donde pueda haberse producido algún daño en el sensor o conjunto del ángulo de dirección, o en cualquier parte del sistema de dirección

 **NOTA:** Antes de comenzar el procedimiento, asegúrese de que el vehículo tenga un botón ESC. Busque el botón en el tablero.

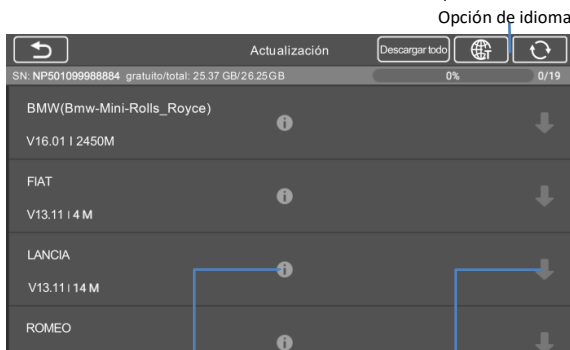
### ➤ Calibración de la columna de dirección

Si se reemplaza la columna de dirección o el grupo de instrumentos o se actualiza el software del grupo de instrumentos, se requiere una calibración de la columna de dirección del sistema de la carrocería.

## 5. Actualización



Descargue las últimas versiones del software. A menudo lanzamos nuevas versiones que añaden nuevas pruebas, nuevos modelos o mejoran la aplicación. Cuando se conecta a Internet, el dispositivo busca automáticamente el software disponible.



Toque para ver información detallada.

Toque para actualizar el elemento deseado

## 6. Historial del Vehículo



Esta función almacena los registros históricos del vehículo probado, incluida la información del vehículo y los códigos de problemas recuperados durante sesiones de diagnóstico anteriores.

ES

➤ **Para activar una sesión de prueba para el vehículo registrado**

1. Seleccione Historial del vehículo en el menú principal.
2. El botón desplegable a la izquierda de la lista muestra u oculta la miniatura de los registros de diagnóstico históricos. Haga clic en la miniatura para ir al siguiente nivel de la página de detalles de datos de diagnóstico históricos. El botón Diagnóstico en la esquina superior derecha proporciona acceso rápido a los diagnósticos.
3. Para eliminar registros de diagnóstico históricos, haga clic en la casilla de verificación en la esquina inferior derecha de la miniatura para seleccionarla, luego haga clic en el botón Eliminar en la esquina superior izquierda de la barra de navegación.

## 7. Datos del Usuario



La aplicación Datos de usuario se utiliza para almacenar y mostrar archivos guardados. Contiene imágenes (capturas de pantalla), lecturas (datos de diagnóstico, datos en vivo), manual de usuario, código de error, informe, ubicación de DLC (representada por A, B, C, D, E respectivamente).

## 8. Configuración



Ajuste la configuración predeterminada y vea la información del sistema del producto. Estos incluyen: Unidad, Idioma, Registro de datos, WiFi, Datos y hora, Brillo, Tiempo de espera de pantalla, Vehículo ordenado por, Restaurar ordenado por, Restaurar configuración de fábrica, Cambio de captura de pantalla, Política de confidencialidad.

## 9. Desinstalación



Al hacer clic en cada fila de marca de automóvil para seleccionar el software del automóvil que desea eliminar, el elemento seleccionado mostrará una marca de verificación roja en la casilla de verificación de la derecha. Presione el botón Eliminar en la barra superior para eliminar el software de la base de datos del

sistema

## 10. Soporte



A través de nuestra plataforma de comunidad en línea y servicio de atención al cliente en línea, usted puede enviar comentarios o enviar solicitudes de ayuda para obtener servicio y soporte directo. \*Para sincronizar el dispositivo con su cuenta en línea, debe registrar el producto a través de Internet cuando lo utilice por primera vez.

ES

## 11. Sobre



La pantalla Acerca de enumera la versión del producto, el hardware, el número de serie, el almacenamiento y más.

## 12. Solución de Problemas

### A. El dispositivo no funciona correctamente.

- Asegúrese de que el dispositivo se haya registrado en línea.
- Asegúrese de que el software del sistema y el software de la aplicación de diagnóstico estén correctamente actualizados.
- Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a Internet.
- Verifique todos los cables, conexiones e indicadores para ver si se recibe la señal.

### B. La vida útil de la batería es más corta de lo habitual.

- Esto puede suceder cuando usted se encuentra en un área con poca intensidad de señal. Apague su dispositivo cuando no esté en uso.

### C. No puede encender el dispositivo.

- Asegúrese de que el dispositivo esté conectada a una fuente de alimentación o que la batería esté cargada.

### D. No puede cargar el dispositivo.

- Es posible que su cargador esté averiado.
- Es posible que esté intentando utilizar el dispositivo en una temperatura demasiado caliente o fría. Intente cambiar el entorno de carga.
- Es posible que su dispositivo no esté conectado correctamente al cargador. Compruebe el conector.

## 13. Uso de la Batería

### PELIGRO

La batería de polímero de iones de litio incorporada solo se puede reemplazar en fábrica; El reemplazo inadecuado o la manipulación de la batería puede provocar una explosión. No utilice un cargador de batería dañado.

- No desmonte, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni triture.
- No modifique, reacondicione, intente insertar objetos extraños en la batería, no la exponga al fuego, a explosiones ni a otros peligros.
- Asegúrese de utilizar únicamente el cargador y los cables USB incluidos en el paquete. El uso de otros cargadores y cables USB puede provocar que el dispositivo funcione mal o se averíe.
- Utilice únicamente el cargador aprobado de acuerdo con la norma. El uso de una batería o un cargador no autorizado puede presentar riesgo de incendio, explosión, fuga u otro peligro.
- Evite dejar caer el dispositivo. Si el dispositivo se cae, especialmente sobre una superficie dura, y el usuario sospecha que está dañado, llévelo a un centro de servicio para su inspección.
- Cuanto más cerca esté de la estación base de su red, más tiempo podrá utilizar su dispositivo, porque la conexión consume menos energía.
- El tiempo de recarga de la batería varía según la capacidad restante de la batería.
- La vida útil de la batería disminuye inevitablemente con el tiempo.
- Como la sobrecarga puede acortar la vida útil de la batería, retire el dispositivo del cargador una vez que esté completamente cargado. Desenchufe el cargador una vez completada la carga.
- Dejar el dispositivo en lugares calientes o fríos, especialmente dentro de un automóvil en verano o invierno, puede reducir la capacidad y la vida útil de la batería. Guarde siempre la batería a temperaturas normales.

## 14. Servicio de Reparación

Si es necesario devolver su unidad para reparación, descargue y complete el Formulario de servicio de reparación desde

www.iCarzone.net. Se debe incluir la siguiente información:

- Nombre de contacto
- Dirección de devolución
- Número de teléfono
- Nombre del producto
- Descripción completa del problema
- Comprobante de compra para reparaciones en garantía
- Método de pago preferido para reparaciones fuera de garantía

---

### NOTADO

Para reparaciones fuera de garantía, el pago podrá realizarse con Visa, Master Card o tarjetas de crédito aprobadas.

---

## 15. Información de Cumplimiento

### Requisitos de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

---

### ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

---

### NOTADO

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial.

---

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la

interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

### **ADVERTENCIA RF**

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición portátiles sin restricciones.

El término "IC" antes del número de certificación de radio solo significa que se han cumplido las especificaciones técnicas del IC.

### **CUMPLIMIENTO RoHS**

Este dispositivo está declarado compatible con la directiva europea RoHS 2011/65/EU y 2015/863/EU.

### **CUMPLIMIENTO CE**

Este producto se declara conforme con los requisitos esenciales de las siguientes directivas y lleva el marcado CE correspondiente: Directiva EMC, Directiva RED, Directiva de baja tensión.

## **16. Garantía**

### **16.1 Garantía Limitada de Un Año**

iCarzone Technology Inc. garantiza al comprador original de esta unidad que si este producto o alguna de sus partes falla debido a un defecto en los materiales o la mano de obra bajo uso y funcionamiento normales, durante un período de un año a partir de la fecha de compra, la empresa reparar o reemplazar la pieza (utilizando piezas nuevas o reacondicionadas) previa presentación del comprobante de compra, sin cobrar por piezas o mano de obra. -trabajo relacionado con el defecto.

#### **Esta garantía no se aplica a:**

- a) Productos que hayan sido sometidos a uso o condiciones anormales, accidente, mal manejo, negligencia, modificación no autorizada, abuso, instalación o reparación inadecuada o almacenamiento inapropiado;

- 
- b) Productos cuyo número de serie mecánico o electrónico haya sido eliminado, modificado o desfigurado;
  - c) Daños causados por exposición a temperaturas excesivas o condiciones ambientales extremas;
  - d) Daños causados por la conexión o uso de accesorios u otros productos no aprobados o autorizados por la Compañía;
  - e) Defectos externos, cosméticos, decorativos o estructurales tales como marcos y piezas no funcionales.
  - f) Productos dañados por influencias externas como fuego, suciedad, arena, baterías con fugas, fusibles quemados, robo o uso indebido de una fuente de alimentación.
- 

**!** **IMPORTANTE**

Durante la reparación es posible que se elimine todo el contenido del producto. Debe hacer una copia de seguridad de todo el contenido de su producto antes de enviarlo al servicio de garantía.

---

## PRECAUZIONE

Per la tua sicurezza e quella degli altri, e per evitare danni all'attrezzatura e al veicolo su cui viene utilizzata, segui sempre le informazioni di sicurezza e le procedure di collaudo applicabili fornite dal produttore del veicolo in prova o dell'attrezzatura prima di utilizzare l' attrezzatura. Assicurarsi di leggere e comprendere le istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale.

Le procedure, le tecniche, gli strumenti e i componenti per la manutenzione dei veicoli variano, così come le competenze degli operatori. Data l'ampia varietà di applicazioni di prova e di prodotti che possono essere testati con questa apparecchiatura, è impossibile per noi prevedere o fornire raccomandazioni o informazioni di sicurezza che coprano tutte le situazioni. Si prega di utilizzare metodi di manutenzione e procedure di collaudo adeguati.

### PERICOLO

Quando il motore è in funzione, mantenere l'area di manutenzione BEN VENTILATA o collegare un sistema di scarico dell'edificio al sistema di scarico del motore. I motori producono monossido di carbonio, un gas tossico e inodore che rallenta i tempi di reazione e può causare lesioni gravi o mortali.

### AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Eseguire sempre gli autotest in un ambiente sicuro.
- Indossare occhiali di sicurezza conformi agli standard ANSI.
- Tenere vestiti, capelli, mani, utensili, apparecchiature di prova, ecc. lontano da tutte le parti del motore in movimento o calde.
- Utilizzare il veicolo in un'area di lavoro ben ventilata, poiché i gas di scarico sono tossici.
- Mettere la trasmissione in posizione P (per una trasmissione automatica) o in posizione N (per una trasmissione manuale) e assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Posizionare i cunei davanti alle ruote motrici e non lasciare mai il veicolo incustodito durante la prova.
- Prestare attenzione quando si lavora in prossimità della bobina di accensione, del distributore, dei cavi di accensione e delle candele. Questi componenti creano tensioni pericolose quando il motore è in funzione.

- Tenere a portata di mano un estintore adatto per incendi di benzina, chimici ed elettrici.
- Non collegare o scollegare alcuna apparecchiatura di prova mentre l'accensione è inserita o il motore è in funzione..
- Mantenere l'attrezzatura di prova asciutta, pulita, priva di olio, acqua o grasso. Se necessario, pulire l'esterno dell'apparecchiatura utilizzando un panno pulito e un detergente delicato.
- Non aprire lo strumento di scansione in ambienti piovosi o senza la dovuta formazione. Non immergere lo strumento di scansione poiché la tastiera e la porta non sono impermeabili. Inoltre, non è consentito l'uso di solventi come l'alcool per pulire la tastiera o lo schermo.
- Non guidare il veicolo e utilizzare contemporaneamente l'apparecchiatura di prova. Qualsiasi distrazione può causare un incidente.
- Fare riferimento al manuale del veicolo in manutenzione e seguire tutte le procedure diagnostiche e le precauzioni. La mancata osservanza di questa precauzione può causare lesioni personali o danni all'apparecchiatura di prova.
- Per evitare di danneggiare l'apparecchiatura di prova o di generare dati falsi, assicurarsi che la batteria del veicolo sia completamente carica e che il collegamento al DLC del veicolo sia pulito e sicuro.
- Non posizionare l'apparecchiatura di prova sul distributore del veicolo. Le forti interferenze elettromagnetiche possono danneggiare le apparecchiature.
- Assicurarsi che la distanza tra il dispositivo e il corpo umano sia di almeno 20 cm, altrimenti potrebbero verificarsi lesioni personali.

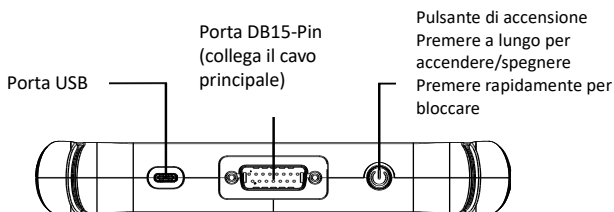
## Alimentazioni

Il dispositivo può essere alimentato da una delle seguenti fonti:

- **Batteria interna:** una carica completa garantisce circa 2,5 ore di funzionamento continuo..
- **Alimentazione del veicolo:** quando il dispositivo è collegato al veicolo di prova tramite il cavo di alimentazione CA, riceve automaticamente l'alimentazione dal veicolo.
- **Alimentazione esterna:** alimentazione tramite cavo USB e adattatore di alimentazione USB esterno.

# 1. Struttura del Prodotto

5" Schermo tattile  
LCD capacitif



## 1.1 Accessorio

	<p><b>Cavo principale</b> Collega il dispositivo al connettore di collegamento dati (DLC) del veicolo.</p>
	<p><b>Cavo USB</b> Collegare il dispositivo al PC o all'adattatore di alimentazione CC esterno.</p>
	<p><b>Adattatore di alimentazione esterno USB</b> Collegare il dispositivo alla porta di alimentazione CC esterna tramite il cavo USB per l'alimentazione..</p>
	<p><b>Manuale d'uso</b> Istruzioni per l'uso dello strumento.</p>

**NOTA:** Prima di collegare il cavo principale al veicolo, collegare prima il cavo all'unità e stringere le viti.

## 1.2 Specifiche Tecniche

Colonna	Description
Uso consigliato	Interno
Sistema operativo	Android
Processore	Quad Core 1.3 GHz
Memoria	32GB
Visualizzare	Touchscreen capacitivo LCD da 5 pollici con risoluzione 854 x 480
Connettività	<ul style="list-style-type: none"> <li>● USB 2.0</li> <li>● Wi-Fi (2.4GHz)</li> <li>● Bluetooth</li> <li>● OBDII</li> </ul>
Colore del corpo	Nero
Voltaggio	9-18V
Corrente di esercizio	≤500mA
Capacità della batteria	3.7V 2000mAh 7.4Wh
Durata della batteria testata	Circa 2,5 ore di utilizzo continuo
Ingresso di tipo C	5V / 2A
Consumo energetico	500 mA (LCD acceso con luminosità predefinita, Wi-Fi abilitato) a 3,7 V
Temperatura di esercizio	Da 0 a 50°C (da 32 a 122°F)
Temperatura di conservazione	Da -20 a 70°C (da -4 a 158°F)
Umidità di esercizio	5% - 95% senza condensa
Dimensioni (L x A x P)	190mm X 117mm X 29.3mm (7.48inch X 4.61inch X 1.16inch)
Peso netto	≈ 320g

<b>Protocolli automobilistici supportati</b>	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, linea K/L, codice lampeggiante, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (CAN ad alta velocità, media velocità, bassa velocità e monofilo), SAE J2610 , GM UART, protocollo UART Echo Byte, protocollo Honda Diag-H, TP2.0, TP1.6
--	--

Senza fili	Banda di frequenza operativa	Potenza massima di trasmissione
Bluetooth	2402MHz a 2480MHz	≤4.91dBm
Bluetooth BASSA Energia	2402MHz a 2480MHz	≤ -0.07dBm
2.4G WIFI	802.11b/g/n(HT20): 2412MHz~2472 MHz 802.11n(HT40): 2422MHz~2462 MHz	≤12.7dBm



### IMPORTANTE

Tenere il cavo lontano da calore, olio, spigoli vivi e parti in movimento. Sostituire immediatamente i cavi danneggiati..

## 2. Funzionamento

- Innanzitutto, quando si apre la confezione, controllare l'elenco di produzione, ad esempio lo strumento di scansione e gli accessori, leggere il manuale dell'utente e collegare il cavo OBDII allo strumento di scansione
- Assicurarsi che l'accensione sia su ON quando si collega lo strumento di scansione.



### IMPORTANTE

UR800 è un software completo e funzionale per tutti i modelli.

UR400 supporta solo software di modelli di auto tedesche, come MercedesBenz, MercedesBenz\_LD, Smart, Maybach, BMW, Mini, Rolls\_Royce, Porsche, Volvo, Opel, Vauxhall, SAAB, VW, Aud, Skoda, Seat, Bugatti, Bentley, Lamborghini, VW Modelli: CV, VW LT3, Man

LD, Jaguar, Landrover.

**UR600** supporta solo 4 sistemi diagnostici principali, ovvero ECM, TCM, ABS e SRS.

## 2.1 Interfaccia Principale



### **NOTA**

Per impostazione predefinita, lo schermo del tablet è bloccato quando è acceso. Si consiglia di bloccare lo schermo quando non lo si utilizza per proteggere le informazioni di sistema e risparmiare energia.

## 2.2 Pulsanti di Posizione e Navigazione

Pulsante	Nome	Descrizione
	<b>Localizzatore</b>	Indica la posizione dello schermo. Scorri lo schermo verso sinistra o verso destra per visualizzare la schermata precedente o successiva.
	<b>Indietro</b>	Ritorna alla schermata precedente.
	<b>Pagina iniziale</b>	Ritorna alla schermata iniziale del sistema.

	<p><b>Applicazioni Recenti</b></p>	<p>Visualizza un elenco delle applicazioni attualmente utilizzate. Tocca l'icona per avviarlo. Per eliminare un'app, scorrla verso sinistra o verso destra.</p>
--	--	---

**!** Prima di spegnere il dispositivo, tutte le comunicazioni del veicolo devono essere interrotte. Forzare l'arresto mentre il dispositivo è in comunicazione potrebbe causare problemi all'ECM su alcuni veicoli. Si prega di uscire dall'applicazione Diagnostica prima di spegnere il dispositivo.

### 3. Applicazioni Recenti



Visualizza un elenco delle applicazioni attualmente utilizzate. Tocca l'icona per avviarlo. Per eliminare un'app, scorrla verso sinistra o verso destra.

**\*Le operazioni di diagnosi richiedono il collegamento del dispositivo al DLC del veicolo in prova tramite un cavo di alimentazione.**

## 3.1 Identificazione del Veicolo

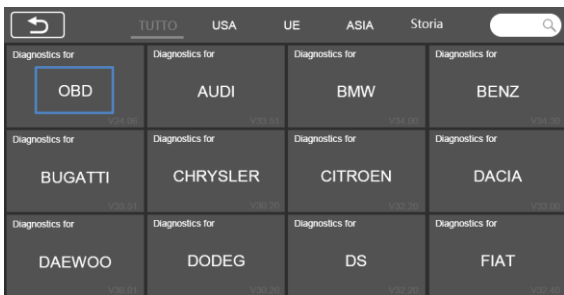
Il sistema diagnostico supporta 2 metodi di identificazione del veicolo.

1. Selezione del veicolo
2. Identificazione automatica o VIN

### 3.1.1 Selezione del Veicolo

**Menu di accesso rapido alla diagnostica OBDII, tra cui:**

Menu di accesso rapido alla diagnostica OBDII, tra cui: Leggi e cancella codici, prontezza I/M, dati in tempo reale, fermo immagine, informazioni sul veicolo, test del monitor O2, monitor di bordo, sistema Evap (le icone in questa interfaccia sono elencate in ordine alfabetico. La posizione del menu OBD è diversa a seconda del modello.)



IT

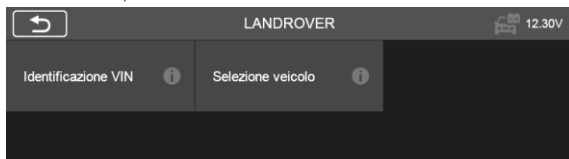
I pulsanti del produttore del veicolo mostrano le marche di veicoli attualmente compatibili con lo strumento. Dopo aver stabilito la comunicazione con il veicolo, premere il pulsante del produttore desiderato per avviare una diagnosi.

Pulsante	Nome	Descrizione
	<b>Indietro</b>	Torna al menu principale.
	<b>Tutto</b>	Visualizza un menu di produttori di automobili.
	<b>Storia</b>	Visualizza i registri cronologici dei veicoli di prova memorizzati.
	<b>USA</b>	Visualizza il menu dei veicoli statunitensi.
	<b>Europa</b>	Visualizza il menu dei veicoli europei.
	<b>Asia</b>	Visualizza il menu dei veicoli asiatici.
	<b>Ricerca</b>	Cerca una marca di veicolo specifica.

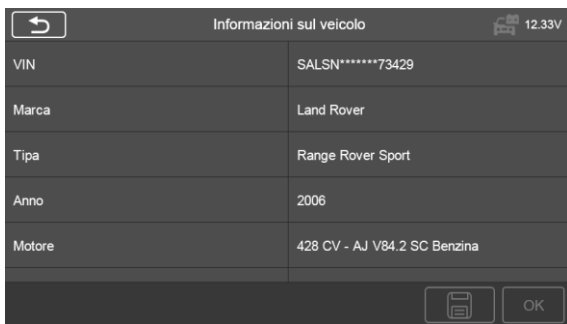
### 3.1.2 Identificazione Automatica

Per alcuni veicoli che non supportano la funzione di scansione automatica del VIN, lo strumento diagnostico consente di immettere manualmente il VIN. Per prima cosa, riconosci il numero VIN. Se il numero VIN non può essere riconosciuto, è necessario inserirlo manualmente.

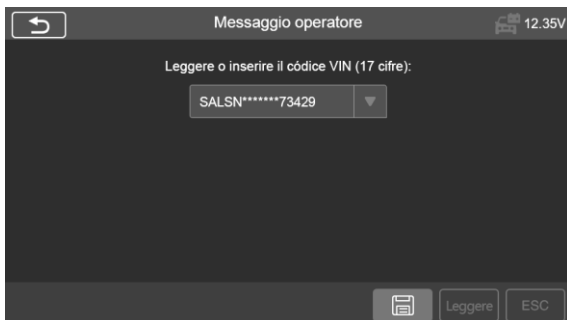
1. Toccare il pulsante dell'applicazione **Diagnostica** nel menu principale.
2. Selezionare la marca del veicolo. Premere "Identificazione Automatica", attendere che il veicolo comunichi.



3. Una volta identificato correttamente il veicolo di prova, sullo schermo verranno visualizzate le informazioni sul veicolo.



## ● Inserimento manuale del VIN



## 3.2 Modalità Diagnostica

Lo strumento di analisi offre agli utenti 3 modalità diagnostiche tra cui scegliere:

**Analisi automatica, unità di controllo e assistenza.**

### 3.2.1 Scansione Automatica

La funzione Auto Scan esegue una scansione completa delle centraline elettroniche del veicolo per individuare e recuperare i codici di errore.

Scansione automatica		12.20V
RLM (modulo di controllo del livello di marcia)	Colpa   (2)	
SASM (Modulo sensore angolo di sterzata)	Passaggio	
ARCM (Modulo di risposta dinamica)	Colpa   (1)	
ATCM (modulo di controllo per tutti i terreni)	Colpa   (1)	
CCM (modulo di controllo della velocità)	Scansione (32%)	

- ◆ Colpa | (2): Il codice di errore è stato rilevato; 2 rappresenta il numero di errori rilevati.
- ◆ Passaggio: il veicolo è dotato di questo sistema e non presenta codici di errore.
- ◆ Equipaggiato: il veicolo è dotato di questo sistema.
- ◆ Non in dotazione: il veicolo non è dotato di questo sistema.
- ◆ Sconosciuto: indica che non è noto se il veicolo è dotato di questo sistema.
- ◆ Scansione: indica che il dispositivo sta eseguendo la scansione del sistema del veicolo.

[Cancellazione rapida] – per cancellare rapidamente il codice di errore.

[Pausa] / [Continua] – per mettere in pausa o continuare l'analisi..

[Rapporto] – per visualizzare i report di errore durante la diagnostica.

[Pulsante Indietro] – Ritorna alla schermata precedente o esce.

### 3.2.2 Unità di Controllo

Questa opzione consente di individuare manualmente il sistema di

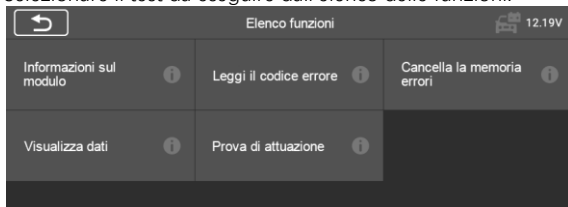
controllo desiderato. Grazie al programma basato su menu, l'utente seleziona manualmente l'unità di controllo specificata che desidera rilevare, salta la scansione completa del veicolo ed esegue direttamente la diagnosi del sistema specificato.

### 3.3 Come Funziona la Diagnosi

Questa opzione consente di individuare manualmente un sistema di controllo necessario per il test attraverso una serie di scelte. Seguire le procedure del menu ed effettuare ogni volta la selezione appropriata; Dopo aver effettuato le selezioni, il programma vi guiderà al menu delle funzioni diagnostiche.

#### ➤ Per eseguire una funzione diagnostica

1. Stabilire la comunicazione con il veicolo di prova.
2. Selezionare l'icona "Diagnostica".
3. Selezionare il produttore del veicolo
4. Selezionare "Selezione veicolo" e selezionare il modello del veicolo, l'anno del modello, ecc. secondo le istruzioni visualizzate sullo schermo.
5. Selezionare la modalità diagnostica e guidare la selezione attraverso il menu di una qualsiasi modalità diagnostica per individuare il sistema di prova richiesto.
6. Selezionare il test da eseguire dall'elenco delle funzioni.



- ◆ **Informazioni sul modulo:** visualizza informazioni dettagliate sull'unità di controllo testata (tipo di unità, numero di versione e altre specifiche).
- ◆ **Leggi il codice errore:** visualizza i codici di errore del sistema di controllo del veicolo. La schermata Leggi codici varia per ogni veicolo. Su alcuni veicoli è possibile recuperare e visualizzare anche i dati in modalità fermo immagine.
- ◆ **Cancella la memoria errori:** dopo aver letto i codici recuperati dal veicolo ed eseguito alcune riparazioni, è possibile cancellare i codici dal veicolo utilizzando questa funzione. Prima di eseguire questa funzione, assicurarsi che la chiave di accensione del veicolo sia in posizione ON (RUN) con il motore spento.

◆ **Visualizza dati:** quando questa funzione è selezionata, sullo schermo viene visualizzato l'elenco dei dati del modulo selezionato. Gli elementi disponibili per qualsiasi modulo di controllo variano da veicolo a veicolo. I parametri vengono visualizzati nell'ordine in cui vengono trasmessi dall'ECM, pertanto è possibile che vi siano delle variazioni tra i veicoli.

◆ **Prova di attuazione**

La funzione "Test di attivazione" consente di accedere ai test dei sottosistemi specifici del veicolo e di eseguire test dei componenti. A causa delle differenze tra produttore, anno e modello, nel menu verranno visualizzate solo le opzioni di test disponibili.

Questo test può monitorare il funzionamento dell'attuatore leggendo i dati dalla centralina motore. Ad esempio, commutando ripetutamente tra due stati operativi di elettrovalvole, relè e interruttori, è possibile determinare se il sistema o il componente funziona correttamente ed eseguire il comando di commutazione sulla porta o sulla finestra.

- **Indicatori di direzione sinistro/destro:** controllare il lampeggiamento degli indicatori di direzione sinistro e destro per verificare se funzionano correttamente.
- **Alzacristalli anteriore/posteriore e sinistro/destro:** controllare l'intero finestrino del veicolo dall'alto verso il basso per verificare se il sollevamento e l'abbassamento del finestrino funzionano normalmente.
- **Motore tergicristallo (V) fase 1/2:** il tergicristallo può essere controllato in modo che funzioni a 1/2 velocità per verificare se il motore del tergicristallo funziona normalmente.

### 3.3.1 Dati in Tempo Reale

Selezionare manualmente un modulo e passare all'elenco specifico del flusso di dati. Basta scorrere lo schermo verso l'alto o verso il basso per individuare i dati desiderati.

Effettua una selezione di articoli

Premere per aprire il sottomenu

<input checked="" type="radio"/> Coppia di bloccaggio effettiva	0	Nm	
<input type="radio"/> Posizione dell'attuatore	10.32	mm	
<input type="radio"/> Temperatura interna del modulo di controllo	50	°C	
<input type="radio"/> Tensione di alimentazione del modulo di controllo	13.5	V	
<input type="radio"/> Solenoide selezione modalità di trasferimento differenziale	11.08	V	
<input type="radio"/> Regime motore	799	rpm	
<input type="radio"/> Posizione dell'asse X del cambio	4.99	V	

\*Per cambiare la modalità dell'unità, tornare al pulsante "Impostazioni" e selezionare la modalità desiderata.

## Modalità di Visualizzazione

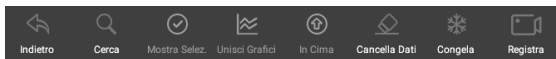
4 tipi di modalità di visualizzazione disponibili per la visualizzazione dei dati nel sottomenu.

- ① **Modalità indicatore analogico:** visualizza un grafico con un indicatore analogico.
- ② **Modalità testo:** modalità predefinita che visualizza i parametri come testo e viene visualizzata come un elenco.

### NOTA

I parametri di stato della lettura, come la lettura di un interruttore, che sono principalmente sotto forma di parole come ON, OFF, ATTIVO e ABORT, possono essere visualizzati solo in modalità testo. Durante la lettura, i parametri dei valori, come la lettura di un sensore, possono essere visualizzati in modalità testo e in altre modalità grafiche.

- ③ **Modalità grafico forma d'onda:** quando questa modalità è applicata, è possibile utilizzare due dita per ingrandire o ridurre.
- ④ **Modalità indicatore digitale:** viene visualizzato un grafico con indicatore digitale.



- ❖ **Indietro:** torna alla schermata precedente o esce dalla funzione.
- ❖ **Cerca:** cerca i nomi dei parametri per visualizzare i dati.
- ❖ **Selezionato:** alterna tra le due opzioni; uno mostra gli elementi delle impostazioni selezionate, l'altro mostra tutti gli elementi.
- ❖ **Grafico Unione:** unisce i grafici dei dati selezionati (solo per la modalità grafico della forma d'onda). Questa funzione è utile per

effettuare confronti tra parametri. Per annullare la modalità Unione grafica, premere  nell'angolo in alto a destra.

- ❖ **Verso l'Alto:** sposta l'elemento dati selezionato in cima all'elenco.
- ❖ **Cancella Dati:** cancella tutti i valori dei parametri recuperati in precedenza in un punto selezionato.
- ❖ **Blocca:** visualizza i dati recuperati in modalità freeze frame.
- ❖ **Registra:** i dati registrati in tempo reale verranno salvati come videoclip nel gestore dati.

## 4. Operazioni di Servizio



### 3 funzioni di manutenzione comunemente eseguite:

- ◆ **Reset olio:** questa funzione azzerà gli intervalli di manutenzione e le distanze e spegne la spia quando si cambia l'olio. Il sistema calcola l'intervallo migliore per il cambio dell'olio in base alle condizioni di guida e climatiche del veicolo. Si prega di notare che il promemoria della durata dell'olio deve essere reimpostato ogni volta che si cambia l'olio, in modo che il sistema possa calcolare quando è necessario il successivo cambio dell'olio.

### **NOTA**

Prima di reimpostare gli indicatori di servizio è necessario completare tutti i lavori richiesti. In caso contrario, i valori di servizio potrebbero non essere corretti e il modulo di controllo interessato potrebbe registrare codici di errore.

- ◆ **Freno di stazionamento elettronico:** questa funzione ha molteplici utilizzi, tra cui la disattivazione e l'attivazione del sistema di controllo dei freni, l'assistenza nel monitoraggio del liquido dei freni, l'attivazione e la disattivazione delle pastiglie dei freni e la

regolazione dei freni dopo la sostituzione di un disco o di una pastiglia. Manutenzione, disattivazione e riattivazione del sistema freno di stazionamento elettronico (EPB) per sostituzione e inizializzazione.

IT **◆ Sensore dell'angolo di sterzata:** calibrare il sensore dell'angolo di sterzata (SAS), calibrare il volante per guidare dritto o ricalibrare il SAS durante la sostituzione delle parti dello sterzo. La calibrazione deve essere eseguita dopo le seguenti operazioni:

- Sostituzione del volante.
- Sostituzione del sensore dell'angolo di sterzata.
- Qualsiasi intervento di manutenzione che comporti l'apertura del mozzo del connettore del sensore dell'angolo di sterzata sulla colonna.
- Qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione sul collegamento dello sterzo, sulla scatola dello sterzo o su qualsiasi altro meccanismo correlato.
- Allineamento delle ruote o regolazione della carreggiata
- Riparazioni in seguito ad incidenti in cui potrebbe essersi verificato un danno al sensore o al gruppo dell'angolo di sterzata, o a qualsiasi parte del sistema di sterzo.

---

**🔍 NOTA**

Prima di iniziare la procedura, assicurarsi che il veicolo sia dotato di pulsante ESC. Cerca il pulsante sul cruscotto.

---

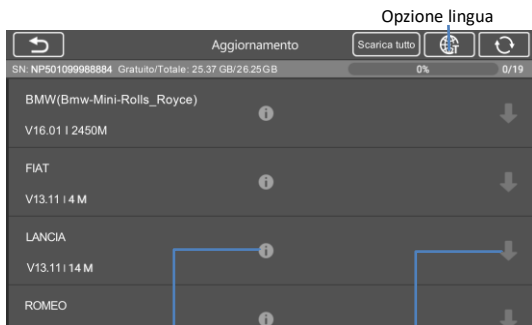
➤ **Étalonnage de la colonne de direction**

Si la colonne de direction ou le combiné d'instruments est remplacé ou si le logiciel du combiné d'instruments est mis à jour, un étalonnage de la colonne de direction du système de carrosserie est requis.

## 5. Aggiornamento



Scarica le ultime versioni del software. Spesso pubblichiamo nuove versioni che aggiungono nuovi test, nuovi modelli o migliorano l'applicazione. Quando è connesso a Internet, il dispositivo cerca automaticamente il software disponibile.



Tocca per visualizzare informazioni de agliate.

Tocca per aggiornare l'elemento desiderato.

## 6. Cronologia del Veicolo



Questa funzione memorizza i dati storici del veicolo testato, comprese le informazioni sul veicolo e i codici di errore recuperati durante le precedenti sessioni diagnostiche.

- **Per attivare una sessione di prova per il veicolo registrato**
  1. Selezionare Cronologia veicolo dal menu principale.
  2. Il pulsante a discesa a sinistra dell'elenco mostra o nasconde la miniatura dei record diagnostici storici. Fare clic sulla miniatura per passare al livello successivo della pagina dei dettagli dei dati diagnostici storici. Il pulsante Diagnostica nell'angolo in alto a destra consente un rapido accesso alla diagnostica.
  3. Per eliminare i record diagnostici storici, fare clic sulla casella di controllo nell'angolo inferiore destro della miniatura per selezionarla, quindi fare clic sul pulsante Elimina nell'angolo superiore sinistro della barra di navigazione.

## 7. Dati Utente



L'applicazione Dati utente viene utilizzata per archiviare e visualizzare i file salvati. Contiene immagini (screenshot), letture (dati diagnostici, dati in tempo reale), manuale utente, codice di errore, report, posizione DLC (rappresentata rispettivamente da A, B, C, D, E).

## 8. Impostazione



Regola le impostazioni predefinite e visualizza le informazioni di sistema del prodotto. Tra queste: Unità, Lingua, Registro dati, WiFi, Data e ora, Luminosità, Timeout schermo, Veicolo ordinato per, Ripristina ordinato per, Ripristina impostazioni di fabbrica, Modifica screenshot, Politica di riservatezza.

IT

## 9. Disinstallazione



Facendo clic su ciascuna riga del marchio dell'auto per selezionare il software da rimuovere, l'elemento selezionato visualizzerà un segno di spunta rosso nella casella di controllo a destra. Premere il pulsante Elimina sulla barra in alto per rimuovere il software dal database di sistema.

## 10. Supporto



Tramite la nostra piattaforma di comunità online e il servizio clienti online, puoi inviare feedback o richieste di assistenza per ottenere assistenza e supporto diretti. \*Per sincronizzare il dispositivo con il tuo account online, devi registrare il prodotto tramite Internet quando lo utilizzi per la prima volta.

## 11. A Proposito



Nella schermata Informazioni sono elencati la versione del prodotto, l'hardware, il numero di serie, lo spazio di archiviazione e altro ancora.

## 12. Risoluzione dei Problemi

### A. Il dispositivo non funziona correttamente.

- Assicurarsi che il dispositivo sia stato registrato online.
- Assicurarsi che il software di sistema e il software applicativo diagnostico siano correttamente aggiornati.
- Assicurarsi che il dispositivo sia connesso a Internet
- Controllare tutti i cavi, i collegamenti e gli indicatori per verificare se il segnale viene ricevuto.

### B. La durata della batteria è più breve del solito.

- Ciò può accadere quando ci si trova in un'area con segnale debole. Spegni il dispositivo quando non lo usi.

**C. Non è possibile accendere il dispositivo.**

- Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una fonte di alimentazione o che la batteria sia carica.

**D. Non riesci a caricare il dispositivo.**

- Il caricabatterie potrebbe essere fuori uso.
- Potresti aver provato a utilizzare il dispositivo a una temperatura troppo calda/fredda. Prova a cambiare l'ambiente di ricarica.
- È possibile che il dispositivo non sia stato collegato correttamente al caricabatterie. Controllare il connettore.

## 13. Utilizzo della Batteria

** PERICOLO**

La batteria ai polimeri di ioni di litio integrata può essere sostituita solo in fabbrica; La sostituzione impropria o la manomissione della batteria possono causare un'esplosione. Non utilizzare un caricabatterie danneggiato.

- Non smontare, aprire, schiacciare, piegare, deformare, forare o sminuzzare.
- Non modificare, ricondizionare, tentare di inserire oggetti estranei nella batteria, esporla a fuoco, esplosioni o altri pericoli.
- Assicurarsi di utilizzare solo il caricabatterie e i cavi USB forniti nella confezione. L'utilizzo di altri caricabatterie e cavi USB potrebbe causare malfunzionamenti o rotture del dispositivo.
- Utilizzare solo caricabatterie omologati secondo la norma. L'uso di una batteria o di un caricabatterie non autorizzati può presentare un rischio di incendio, esplosione, perdite o altri pericoli.
- Evitare di far cadere il dispositivo. Se il dispositivo cade, in particolare su una superficie dura, e l'utente sospetta che sia danneggiato, portarlo presso un centro di assistenza per farlo ispezionare.
- Quanto più ci si avvicina alla stazione base della rete, tanto più a lungo è possibile utilizzare il dispositivo, perché la connessione consuma meno energia.
- Il tempo di ricarica della batteria varia a seconda della capacità residua della batteria.
- La durata della batteria diminuisce inevitabilmente nel tempo.
- Poiché la ricarica eccessiva può ridurre la durata della batteria, rimuovere il dispositivo dal caricabatterie una volta che è completamente carico. Una volta completata la carica,

scollegare il caricabatterie.

- Lasciare il dispositivo in luoghi caldi o freddi, in particolare all'interno di un'auto in estate o in inverno, può ridurre la capacità e la durata della batteria. Conservare sempre la batteria a temperature normali.

## 14. Servizio di Riparazione

IT

Se fosse necessario restituire l'unità per la riparazione, scaricare e compilare il modulo di servizio di riparazione dal sito [www.iCarzone.net](http://www.iCarzone.net). Devono essere incluse le seguenti informazioni:

- Nome del contatto
- Indirizzo di ritorno
- Numero di telefono
- Nome del prodotto
- Descrizione completa del problema
- Prova di acquisto per riparazioni in garanzia
- Metodo di pagamento preferito per le riparazioni fuori garanzia

### **NOTA**

Per le riparazioni fuori garanzia, il pagamento può essere effettuato con Visa, Master Card o tramite le carte di credito approvate.

## 15. I Informazioni sulla Conformità

### Requisiti FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

### **AVVERTIMENTO**

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

### **NOTA**

Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15

---

delle Norme FCC. Questi limiti sono concepiti per garantire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

---

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, cosa che può essere accertata accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

-- Per assistenza, rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

## **AVVISO RF**

Il dispositivo è stato valutato come conforme ai requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni.

Il termine "IC" prima del numero di certificazione radio significa solo che sono state soddisfatte le specifiche tecniche dell'IC.

## **CONFORMITÀ RoHS**

Questo dispositivo è dichiarato conforme alle direttive europee RoHS 2011/65/UE e 2015/863/UE.

## **CONFORMITÀ CE**

Questo prodotto è dichiarato conforme ai requisiti essenziali delle seguenti direttive e reca la marcatura CE di conseguenza: Direttiva EMC, Direttiva RED, Direttiva Bassa Tensione.

# **16. Garanzia**

## **16.1 Garanzia Limitata di Un Anno**

iCarzone Technology Inc. garantisce all'acquirente originale di

questa unità che se questo prodotto o una qualsiasi parte di esso dovesse guastarsi a causa di un difetto nei materiali o nella fabbricazione in normali condizioni di utilizzo e funzionamento, per un periodo di un anno dalla data di acquisto, la società riparare o sostituire la parte (utilizzando parti nuove o ricondizionate) dietro presentazione della prova d'acquisto, senza addebitare i costi dei pezzi o della manodopera. - lavori correlati al difetto.

IT

**Questa garanzia non si applica a:**

- a) Prodotti che sono stati sottoposti a condizioni o uso anomali, incidenti, manipolazione impropria, negligenza, modifiche non autorizzate, abuso, installazione o riparazione improprie o conservazione inappropriata;
- b) Prodotti il cui numero di serie meccanico o elettronico è stato rimosso, modificato o reso illeggibile;
- c) Danni causati dall'esposizione a temperature eccessive o a condizioni ambientali estreme;
- d) Danni causati dal collegamento o dall'uso di accessori o altri prodotti non approvati o autorizzati dalla Società;
- e) Difetti esterni, difetti estetici, decorativi o strutturali quali telai e parti non funzionali.
- f) Prodotti danneggiati da agenti esterni quali fuoco, sporcizia, sabbia, batterie che perdono, fusibili bruciati, furto o uso improprio di una fonte di alimentazione.

**! IMPORTANTE**

Durante la riparazione, l'intero contenuto del prodotto potrebbe essere cancellato. È necessario effettuare una copia di backup di tutto il contenuto del prodotto prima di inviarlo al servizio di garanzia.

iCarzone Inc.  
[www.icarzone.net](http://www.icarzone.net)  
All Rights Reserved